

**Saskia Bis-Niemann**  
Sanitär • Heizung



Wedeler Landstraße 19 • 22559 HH  
Tel.: 040/ 812747 • [sbn-gmbh.de](mailto:sbn-gmbh.de)

Über 70% verkauft!



Schulauer  
Hafenterrassen

Wohnen in Wedel,  
wo die Elbe  
am schönsten ist.

5 AUSSERGEWÖHNLICHE HÄUSER  
56 EIGENTUMSWOHNUNGEN  
72-196 m<sup>2</sup> WOHNFLÄCHE  
2-5 ZIMMER WOHNUNGEN  
GROSSE BALKONE & TERRASSEN

[SCHULAUER-HAFENTERRASSEN.DE](http://SCHULAUER-HAFENTERRASSEN.DE)

BERATUNG & VERTRIEB:  
T 04103 - 91510  
[INFO@REHDER-WOHNUNGSBAU.DE](mailto:INFO@REHDER-WOHNUNGSBAU.DE)

## Kleine Sportler – große Sieger bei Rissens tollem Kinderlauf



„Rissen läuft – Kids Edition“ begeisterte Kinder, Eltern und Organisationsteam gleichermaßen. Deshalb wird es eine Neuauflage geben.

Mehr dazu auf Seite 8. Foto: ros

Immobilienfachmann und zertifizierter Gutachter



Westermann & Bürsing

Verkauf – Vermietung – Bewertung  
[www.classic-immobilien.de](http://www.classic-immobilien.de)  
Telefon 040.44 80 98 82



Tom-Piet Michalles

**HST THIERFELDER**  
Meisterbetrieb für Sonnenschutz und Rollläden



Galgenberg 31 22880 Wedel  
04103/ 91 90 01 [www.hst-thierfelder.de](http://www.hst-thierfelder.de)

**BESTATTUNGEN  
VORSORGE  
TRAUERKULTUR**



Lichtgedenkefeier  
am 05. Mai um 15 Uhr  
im Institut Wedel

Um Anmeldung telefonisch  
oder per Mail wird gebeten.

 Bestattungsinstitut  
Bade

**Filiale Hamburg**  
Sülldorfer Landstr. 5  
22589 Hamburg  
Tel.: 040 / 524 776 200  
(Tag & Nacht)

**Institut Wedel**  
Flerrentwiete 32  
(Am Marienhof)  
22880 Wedel  
Tel.: 04103/5160  
(Tag & Nacht)

[bade-bestattungen.de](http://bade-bestattungen.de)

**Mein Schumacher**  
Schuh- und Schlüsseldienst + Sicherheitstechnik

**JETZT: Sicherheitsschlüssel sofort zum Mitnehmen**

 Schlüsseldienst Notdienst	 Schuhreparatur und Zubehör	 Schilder und Gravuren
 Kleiny Reparaturen und Änderungen	 Uhrarmbänder- und Batteriewechsel	 Stempel

Wedeler Landstraße 21 • 22559 HH  
Tel.: 040 - 18 23 97 40  
Mobil: 0152 - 51 04 55 17  
[mein-schumacher@web.de](mailto:mein-schumacher@web.de)

**SEIT 2015  
IN RISSEN**



## EINBLICKE

## FIT FÜR OLYMPIA

Liebe Leserinnen und Leser,

diese Ausgabe kommt etwas sportlich daher, denn es tat sich aktuell viel bei den Vereinen in unserer Nachbarschaft. So ist die Olympia-Qualifikation eines jungen Seglerinnen-Duos nicht alltäglich. Ebenso bemerkenswert ist es, dass der Rissener Sportverein eines der größten Jugendfußball-Turniere in Hamburg an der tollen Anlage am Marschweg ausrichtete. Übrigens hatte sich da „unsere“ E-Jugend-Fußballmannschaft, die wir mit einer Trikotspende unterstützt haben, super geschlagen. Davon haben wir uns selbst überzeugt!

Zeitgleich konnten wir ein wenig „Rissen läuft -Kids Edition“ miterleben. Respekt, was das ehrenamtliche Team da für die jungen Marathon-Teilnehmer organisiert hat! Auch diesmal kommen wir am Thema öffentlicher Nahverkehr nicht vorbei. So gibt es einen erfreulichen politischen Vorstoß: Laut Beschluss der Bezirksversammlung könnte es bald eine Hinweistafel auf die Busabfahrtszeiten auf dem Bahnsteig am Blankeneser Bahnhof geben. Das ist praktisch, denn gerade bei den vielen verspätet eintreffenden Zügen ist es sinnvoll, wenn Fahrgäste darüber informiert werden, wann der nächste An-



Andreas Kay, Herausgeber

schlussbus startet. Hoffen wir, dass dieser Plan schnell in die Tat umgesetzt wird. Für viele von Ihnen hat der Tag der Arbeit am 1. Mai ein langes Wochenende eingeläutet. Da sich das schöne warme Wetter noch ein paar Tage halten soll, wünsche ich Ihnen einen erholsamen Einstieg in den Mai!

Herzlich Ihr  
Andreas Kay

# DER RISSENER

MEINE LOKALZEITUNG  
FÜR DIE ELBVRORTE  
UND DAS UMLAND

facebook.com/derrissener      www.der-rissener.de

## Claudia Conrad

Ihre Ansprechpartnerin  
für Anzeigen/Kleinanzeigen

Tel.: 040 - 94 99 63 57  
Mobil: 0176 - 32 50 17 12  
E-Mail: claudia.conrad@der-rissener.de



- ANZEIGE -

## WETTER

präsentiert von:

# Zimmern



Garten- und Landschaftsbau GmbH & Baumschulen  
Sonne oder Regen?



Donnerstag  
25° / 13°



Freitag  
13° / 21°



Sonnabend  
13° / 22°

Am Donnerstag gibt es Sonne satt, bei Temperaturen von 13°C bis 25°C. Der Freitag ist grau und grau bei Temperaturen 13°C bis 21°C. Am Sonnabend ist es teilweise bewölkt bei Temperaturen von 13°C bis 22°C kommen. Mit Böen zwischen 12 und 59 km/h ist zu rechnen.

### Ebbe oder Flut?

Donnerstag:	Ebbe: 01:39/14:03	Flut: 07:32/19:56
Freitag:	Ebbe: 02:59/15:32	Flut: 08:54/21:21
Sonnabend:	Ebbe: 04:31/17:03	Flut: 10:20/22:44

Blankenese, Unterfeuer (Quelle: www.bsh.de)

## IMPRESSUM

**Anschrift:** Der Rissener/Elbflair media GmbH  
Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg

**Internet:** www.der-rissener.de Der Rissener

**Verlag:** Elbflair media GmbH  
Grete-Neveermann-Weg 18, 22559 Hamburg  
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Kay

**Herausgeber:** Andreas Kay  
Tel. 0176 - 63 63 47 74  
andreas.kay@der-rissener.de

**Mitherausgeber:** Claus Grötzschel  
Tel.: 0171 - 361 41 51  
claus.groetzschel@der-rissener.de

**Druck:** Druckhaus Walsrode GmbH & Co. KG  
Hanns-Hoerbiger-Str. 6, 29664 Walsrode

**Redaktion:** Andreas Kay (V.i.S.d.P.), Michelle Kossel  
Tel.: 0178 - 679 26 82, redaktion@der-rissener.de  
michelle.kossel@der-rissener.de

**Anzeigen/  
Kleinanzeigen:** Claudia Conrad  
Tel.: 040 - 94 99 63 57 oder 0176 - 32 50 17 12  
anzeigen@der-rissener.de

**Layout/Grafik:** Elbflair media GmbH  
0176 - 63 63 47 74, redaktion@der-rissener.de

**gedruckte Auflage:** 15.000 Exemplare



Der Bürgerverein Rissen lädt zum „Dorfgespräch“ in die Aula des Schulcampus, Voßhagen 15, ein. Foto: mk

## Hier werden die Wahlen zum Dorfgespräch

**RISSEN.** Der Bürgerverein Rissen (BVR) lädt für Mittwoch, 8. Mai, zum „Dorfgespräch“ in die Aula des Schulcampus, Voßhagen 15, ein. Aus Anlass der Bezirks- und Europawahl am 9. Juni hat der BVR einige Bezirksabgeordnete zur Diskussion über politische Brennpunktthemen in Rissen eingeladen. Moderiert wird diese Veranstaltung vom BVR-Vorsitzenden Claus W. Scheide. Zugesagt haben laut Scheide Katarina Blume, FDP, Gesche Böhlich, Grüne, Sven Hielscher, CDU, Karsten Strasser, die Linke, Henrik Strate, SPD und Uwe Batenhorst, AfD.



Der BVR-Vorsitzende Claus W. Scheide wird die Veranstaltung moderieren. Foto: dr

„In den letzten Wochen und Monaten ist viel davon gesprochen worden, die freiheitliche demokratische Grundordnung der Bundesrepublik Deutschland sei in Gefahr. Nun beginnt am 9. Juni 2024 mit der Bezirks- und der Europawahl eine Reihe mehrerer Wahlen, die möglicherweise richtungsentscheidend sein werden. Wir vertreten dazu die Auffassung, dass stetige Beteiligung mit sachlichen Argumenten auf der Basis eines Grundkonsenses über faire demokratische Verhältnisse Garant für den Erhalt unseres Gesellschaftsmodelles

sind“, so der BVR-Vorsitzende. Daher könnten sich die Bürgerinnen und Bürger während dieser Veranstaltung über die jeweiligen Positionen der Parteien informieren. Scheide: „Dabei haben wir außer den Schwerpunkten der Aktivitäten des Bürgervereines im Bereich Mobilität, wie beispielsweise die ‚Dorfkutsche‘ und einen möglichen zweigleisigen Ausbau der S-Bahn-Strecke Blankenese-Wedel auch die Entwicklung und Verkehrsverhältnisse im Rissener Zentrum im Blick. Ein besonderes Augenmerk liegt aber auch auf der Umsetzung des Zukunftskonzeptes Wildgehege Klövensteen.“ Beginn ist ab 19 Uhr. **mk**

## ASB-Seniorencafé: Gespräche, Spiele, Kaffeetrinken

**RISSEN.** Jeden letzten Mittwoch im Monat richtet die ASB-Sozialstation Elbgemeinden ein Seniorencafé aus. Interessierte werden in der Zeit von 14.30 bis 16 Uhr in den Räumen der Einrichtung an der Wedeler Landstraße 16 in Rissen erwartet. Es darf viel geklönt und gelacht werden. Wer sich nach etwas Abwechslung und Kontakten mit Gleichgesinnten sehnt, ist bei dem kostenfreien Angebot genau richtig.

Geboten werden ein abwechslungsreiches Unterhaltungs- und Beschäftigungsprogramm mit Kaffee, Kuchen, Spielen, Denksportaufgaben, Kreuzworträtseln und anderen Dingen, die Freude bereiten. „Egal ob ASB-Mitglied oder nicht, jeder ist bei uns herzlich willkommen“, betont Michael Meißner, Pflegenleiter der Sozialstation. Informationen zu dem Angebot gibt es unter Telefon 040/818240. **syk**

### Henrik Strate

Hier für Rissen.

Platz	SPD-Bezirksliste (gelbes Wahlheft)	Am 9. Juni ist Bezirkswahl.
9	Strate, Henrik	
	Standortberater fürs Handwerk	

## KIM SHASTRI

PRAXIS FÜR MEDIZINISCHE HYPNOSE

- Raucherentwöhnung
- Gewichtsreduktion
- Ängste & Panik

- Trauma & Blockaden
- Schmerzreduktion

Wedeler Landstraße 31 | 22559 Hamburg  
Tel. 040 / 75 69 29 09 | kontakt@shastri-hypnose.de

WWW.SHASTRI-HYPNOSE.DE

## Zimmern

**Garten- und Landschaftsbau GmbH & Baumschulen**

Gartenanlagen, Bepflanzungen, Pflege, Änderungen, Pflaster, Platten, Mauern, Zäune, Teiche, Erd- und Steinarbeiten, Baumpflege, Baumfällarbeiten

Tel. 040-81 5803 22559 Hamburg [www.baumschule-zimmern.de](http://www.baumschule-zimmern.de)

www.seemannsoehne.de

Seemann

& Söhne

Unsere kostenlose Hausbroschüre – Ihr persönliches Nachschlagewerk ... zum Anfordern.

Dormienstraße 9 · 22587 Hamburg · Telefon 040-8 66 06 10  
Blankenese · Rissen · Groß Flottbek · Schenefeld



## KLEINANZEIGEN

**ENGLISH IN RISSEN** mit Joan von Ehren und Donald Wilkes. Kleine Gruppen, Einzelunterricht und Online (Zoom, Skype, FaceTime)  
☎ 0171 / 853 92 15

**Wir kaufen  
WOHNMOBILE +  
WOHNWAGEN**  
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

**MATHEMATICUS - mit mir kann man rechnen!** Nicht warten, jetzt starten und die Lücken schließen! Klasse Nachhilfe für Wedel und Umgebung und für den Westen Hamburgs gibt es hier: MATHEMATICUS - Industriestraße 25 in 22880 Wedel - ☎ (04103) 703 69 67

### Haushalts- auflösung

Horst Weige

Entrümpelung mit Wertanrechnung

- Wir nehmen alles mit
- Fachgerechte Entsorgung
- Besenrein, Festpreis
- Zuverlässig und seriös

Mobil: 0172 / 402 55 72  
Wedel: 04103 / 803 39 03

**Gästeapartment für 1-2 Pers.,** Duschbad u. Miniküche in HH-Rissen, Wedeler Landstr., 2 Min. zur S-Bahn u. z. Einkaufen. ☎ 0172-5413886

**Gärtner übernimmt** sämtl. Gartenarbeiten, Rollrasen, Vertikutieren, Kärchern, Teich reinigen, Schnittarbeiten, Holzzaun. Alles zu Festpreisen. ☎ 0176-34717879

**Tiefgaragenstellplatz ab sofort zu vermieten.** Rissener Dorfstr. 17  
☎ 040-595343

### IHRE KLEINANZEIGE

JETZT BEI UNS  
AUCH DIGITAL!



www.der-rissener.de/  
kleinanzeigen

### ZEITREISE ONLINE

Auf Zeitreise mit  
Dr. Jan Kurz  
der-rissener.de/zeitreise

## Tolles Angebot!

### Wir suchen Anlagenmechaniker: Sanitärtechnik & Heizungstechnik

Wir freuen uns auch über ungelernte Kräfte und Quereinsteiger

- 4-Tage-Woche möglich
- Urlaub- / Weihnachtsgeld
- betriebliche Altersvorsorge
- regelmäßige Weiterbildungen
- Übertarifliche Bezahlung
- Tolle Zusammenarbeit im netten Team

## Interessiert?

Wir würden uns sehr freuen.



Meisterbetrieb  
**THORSTEN MALYSKA**  
Sanitärtechnik · Bäder · Wärmepumpen · Heizung · Dach · Klempnerei

Langenkamp 22 · 22880 Wedel  
Tel. 0 41 03 / 22 90  
email: info@malyska-wedel.de

## Anke Frieling, CDU: S-Bahnhof Sülldorf bald nicht mehr barrierefrei

**SÜLLDORF.** Anke Frieling, CDU-Bürgerschaftsabgeordnete für den Hamburger Westen, befürchtet wenig Verbesserungen für die Fahrgäste der S-Bahnstrecke zwischen Blankenese und Wedel, wenn die Deutsche Bahn plant, zwischen den Haltestellen Klein Flottbek und Sülldorf umfangreich zu modernisieren. Ziel ist es, einen sicheren und stabileren Ablauf des Bahnverkehrs im Westen zu ermöglichen und den Streckenabschnitt künftig aus der neuen Zentrale in Wedel zu steuern. Auch der S-Bahnhof Sülldorf soll in diesem Zuge erneuert werden. Für die Altonaerinnen und Altonaer, die sich auf eine Verbesserung des Öffentlichen Nahverkehrs auf der Strecke und am S-Bahnhof Sülldorf freuen, sind leider wenig echte Fortschritte in Sicht, so Frieling. So werde der bisher ebenerdige Bahn-Übergang zum Bahnsteig durch eine Brücke ersetzt, die Barrierefreiheit solle durch Aufzüge gewährleistet werden. Im Jahr 2026 werde es punktuell zu Vollsperrungen der Strecke kommen, für die Fahrgäste ein Schienenersatzverkehr eingerichtet. „Der zweigleisige Ausbau der Strecke zwischen Blankenese und Wedel ist weiterhin reine Zukunftsmusik“, so die CDU-Bürgerschaftsabgeordnete, die stadtentwicklungspolitische Sprecherin ihrer Fraktion ist. Jedoch seien Verbesserungen bei der S1 zwischen Blankenese und Wedel absolut notwendig.



**Anke Frieling, CDU-Bürgerschaftsabgeordnete für den Hamburger Westen, befürchtet wenig Verbesserungen für die Fahrgäste der S-Bahnstrecke zwischen Blankenese und Wedel.** Foto: CDU

„Völlig unverständlich ist allerdings, dass sich künftig mit der Umgestaltung die Situation für mobilitätseingeschränkte Menschen am S-Bahnhof Sülldorf verschlechtert. Denn Aufzüge zeichnen sich leider durch eine hohe Schadensanfälligkeit aus, der derzeit ebenerdige Zugang ist für viele Menschen sehr viel einfacher.“ Traurig sei auch, dass bezüglich des zweigleisigen Ausbaus der Strecke zwischen Blankenese und Wedel keinerlei Fortschritte zu verzeichnen seien. „Über den zweigleisigen Ausbau wird nun schon mehr als 30 Jahre geredet – auf abschbare Zeit ist er nicht zu erwarten. Schade, denn hier könnte man mit vergleichsweise geringem Aufwand einen großen Qualitätssprung bewirken.“ **mk**

## Weg mit den Schrotträdern

**WEDEL.** Fahrräder, die offenbar niemand mehr haben will, blockieren am Bahnhof und an der Bahnhofstraße Wedel Stellplätze für Drahtesel. Wie die Stadtverwaltung mitteilt, entfernt der Bauhof einmal jährlich die nicht mehr benutzten Schrotträder, um wieder Platz zu schaffen. Diese Aktion findet nun im April und Mai wieder statt und läuft wie folgt ab: Ende April schauen sich Mitarbeitende des Bauhofes Wedel die abgestellten Räder näher an. Wenn ihnen dabei nicht mehr fahrbare Räder auffallen oder solche, die dem Anschein nach sehr lange nicht bewegt wurden, wird an diese ein Hinweiszettel angebracht. Sollten die so gekennzeichneten Fahrräder eine Besitzerin oder einen Besitzer haben, werden diese durch den Hinweiszettel aufgefordert, das Rad bis zum 13. Mai 2024 aus dem öffentli-

chen Raum zu entfernen, da es in dem beschriebenen Zustand eine Gefährdung der öffentlichen Sicherheit darstellt. Sollten sich gekennzeichnete Räder am 13. Mai 2024 noch – unbenutzt – an der gleichen Stelle befinden, werden sie dann durch Bauhofmitarbeitende entfernt und als Abfall entsorgt. Die Stadt Wedel bittet deshalb Personen, die ihr Fahrrad langfristig am Bahnhof oder in der Bahnhofstraße abgestellt haben, bis zum 13. Mai 2024 zu prüfen, ob ihr Rad mit einem Hinweiszettel gekennzeichnet wurde und – wenn notwendig – selbst für die Entfernung des Rades zu sorgen. Die Stadt weist darauf hin, dass die Radabstellanlagen für eine tägliche Nutzung durch Radfahrende vorgesehen sind und nicht als Dauerparkplatz oder Entsorgungsstelle genutzt werden sollen. **ak**



Anette Bachmann berät ihre Kundinnen und Kunden mit viel Ruhe und Empathie, um so für jede Einzelne und jeden Einzelnen die richtige Lösung zu finden. Denn für die Hörgeräteakustik-Meisterin und Inhaberin des Rissener Fachgeschäfts hören erleben führt der Weg zum Herzen durch das Ohr. Foto: hören erleben

## Mit „hören erleben“ zu mehr Lebensfreude durch eine neue Art der Hörgeräte-Anpassung

Nicht gut zu hören, beschränkt die Teilhabe am Leben, und das begrenzt deutlich die Lebensqualität und Lebensfreude der Betroffenen. Da helfen auch keine Hörgeräte, wenn diese nicht ausreichend eingestellt sind oder von ihrem Besitzer aus diesem Grund gar nicht erst getragen werden, sondern in einer Schublade verstauben. Das müsse jedoch nicht sein, ist Anette Bachmann überzeugt. Durch das neuartige Verfahren der individuellen Hörgeräte-Anpassung „Natural Fitting“ kann die Hörgeräteakustik-Meisterin und Inhaberin des Rissener Fachgeschäfts hören erleben jetzt jedes Gerät, also auch ältere, vorhandene, optimal und speziell nach den persönlichen und subjektiven Hör-Erlebnissen seiner Trägerin oder seines Trägers einstellen. Das wiederum sei enorm wichtig, wie Anette Bachmann im Gespräch mit unserer Zeitung näher erläutert. Denn Lautstärkeempfindungen würden individuell sehr unterschiedlich wahrgenommen und insbesondere von im Hören beeinträchtigten

Menschenfrequenzabhängig verschieden, berichtet die Expertin weiter. Deshalb lägen die Vorteile der durch das neuartige Verfahren des „Natural Fitting“ angepassten Hörgeräte für die Betroffenen auf der Hand. Denn die reichten von einem natürlicheren und beim TV- oder Radio-Hören optimiertem Klang, einem deutlich verbesserten Sprachverstehen, leiser empfundenen Störgeräuschen bis hin zu einer verringerten Rückkopplungsneigung. Anette Bachmann lädt aus diesem Grund alle Interessierten ein, das „Natural Fitting“ jetzt bei ihr mit Geld-zurück-Garantie persönlich zu testen. Bei Nichtgefallen könnten die ursprünglichen Einstellungen der Geräte problemlos reaktiviert werden. Die Expertin empfiehlt daher: „Vereinbaren Sie jetzt einen Termin zur Anpassung Ihrer Hörgeräte nach dem neuen Verfahren „Natural Fitting“ vor Ort, telefonisch unter 040-81956844 oder per E-Mail an [info@hoerenerleben.com](mailto:info@hoerenerleben.com). Ich freue mich auf Sie.“

Das Ohr ist  
der Weg  
zum Herzen.

Madeleine de Scudéry

»  
Ich freue mich auf  
Ihren Besuch und bin  
in jedem Fall per-  
sönlich für Sie da.

«

**Anette Bachmann**  
Hörgeräteakustik-Meisterin  
Betriebswirtin HWK  
Inhaberin von hören erleben

hören erleben   
innovative hörgeräte

**hören erleben GmbH**  
Am Rissener Bahnhof 16 d  
22559 Hamburg

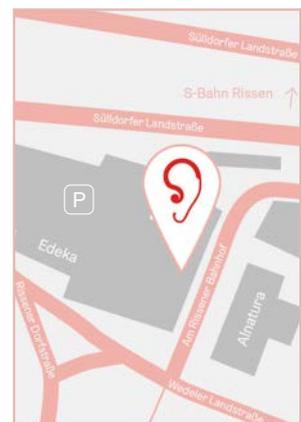
+49 (0) 40 819 568 44  
[info@hoerenerleben.com](mailto:info@hoerenerleben.com)  
[www.hoerenerleben.de](http://www.hoerenerleben.de)

Mo.–Fr. 9–13 Uhr  
Mo., Di. & Do. 15–18 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

### Testen Sie Ihr Gehör!

Ich führe eine gründliche Bedarfsanalyse durch, um Ihnen eine individuelle Hörlösung zu empfehlen. In fünf Schritten begleite ich Sie durch den Auswahlprozess und Sorge dafür, dass Sie am Ende der Beratung an Lebensqualität und Lebensfreude gewinnen.

individuelle Hörlösungen    transparenter Auswahlprozess    zukunftsweisende Technologien



- ANZEIGE -

## Podcast „Leuchtturm zum Sonnenuntergang“ von Bestattungen Michael Schütt

Michael Schütt und Sonja Böhm von Bestattungen Michael Schütt, an der Rissener Dorfstraße 52, stehen Menschen im Trauerfall kompetent zur Seite. Sie haben einen Beruf nahe am Tod. Und sie interessiert, was auch andere Menschen veranlasst, einen Beruf auszuüben, der mit Tod und Trauer zu tun hat.

Es entstand die Idee für einen regelmäßig erscheinenden Podcast. In „Leuchtturm zum Sonnenuntergang“ interviewen Michael Schütt und Sonja Böhm Menschen, die ebenfalls Schnittpunkte mit dem Tod haben.

Die erste Folge mit dem Pastor Claus Scheffler von der evangelisch-lutherischen Segenskirchengemeinde Hamburg-Harburg ist gerade auf Sendung gegangen und unter [www.bestattungen-schuetz.de](http://www.bestattungen-schuetz.de), Spotify, Apple Podcast und Amazon Music zu finden.

Mit „Hallo und herzlich willkommen beim ‚Leuchtturm zum Sonnenuntergang‘ ein Podcast über das Leben mit dem Tod“ erfolgt nun einmal im Monat die Einleitung zu einem Gespräch, das Sonja Böhm oder Michael Schütt oder beide zusammen mit Menschen darüber führen, was sie antreibt, einen Beruf nahe am Tod auszuüben.

„Wir haben festgestellt, dass es viele Berufe und Menschen gibt, die mit dem Tod zu tun haben“, betont Michael Schütt. Bei Pastorinnen und Pastoren, Trauerrednerinnen und Trauerrednern liegt es klar auf der Hand. Doch wie sieht eine Beerdigung nach islamischem oder nach jüdischem Brauch aus? Wie geht es jemandem, der Verstorbene aus ihrer letzten Wohnstätte abholt oder wie kommt man auf die Idee, eine Ausstellung über den Tod zu gestalten?

Diesen und weiteren Fragen gehen Schütt und Böhm in ihrem Podcast nach. Mit den verschiedenen Perspektiven und Erfahrungen



**Sonja Böhm und Michael Schütt von Bestattungen Michael Schütt interviewen Menschen, die wie sie einen Beruf nahe an Tod und Trauer haben.** Foto: Schütt

ihrer Interviewpartner eröffnen sie neue, interessante Einblicke. Die nächste Gesprächspartnerin ist Trauerrednerin Dr. Meike Zöger. Eine jeweils neue Folge wird immer am letzten Mittwoch im Monat zu hören sein.

## Neue Angebote im Rissener Stadtteilbüro

**RISSEN.** Das Team vom Stadtteilbüro Rissen, Grete-Neumann-Weg 24, bietet, dank der Kooperation mit dem Jugendamt Altona und dem Stadtteilmanagement Rissen, viele kostenfreie Beratungsangebote und Mitmachprojekte an. Am Donnerstag, 16. Mai, wird ab 15.30 bis 17 Uhr, zu einer kleinen Eröffnungsfeier für die Nachbarschaft und die Fachöffentlichkeit eingeladen.

Das Programm des Stadtteilbüros ist vielfältig: An die Erziehungsberatung der Diakonie können sich sowohl Kinder als auch Eltern montags wenden, etwa, wenn es familiäre Konflikte gibt, eine persönliche Krise, Schwierigkeiten mit dem anderen Elternteil oder bei Schulproblemen.

Dienstags findet die Sozialberatung „Rat und Tat“ statt. Das Angebot richtet sich an Familien und junge Erwachsene, die Unterstützung im Umgang mit Behörden benötigen, staatliche Leistungen bei Behörden beantragen möchten, oder auch Fragen in Bezug auf die Erziehung ihrer Kinder haben. Außerdem kann teilweise auch eine Begleitung zu Behörden ermöglicht werden. Relevant ist das Beratungsangebot besonders für Eltern, weil sich die Überforderungssituationen oftmals auf das Familienleben und auf die Erziehung der Kinder auswirken. Mittwochvormittags nutzt

die ehrenamtliche Nähgruppe „Gutes Stück“ das Stadtteilbüro: Wer Lust auf Nähen und Mitmachen hat oder Hilfe beim eigenen Handarbeiten sucht, kann einfach ab 11 bis 13 Uhr dazustoßen.

Der Träger Neustart bietet donnerstags eine praxisorientierte Lösungsberatung an: Eltern und Jugendliche bekommen Hilfe, um zum Beispiel Auswege aus familiären Krisen oder Schulproblemen zu erarbeiten.

Zu unregelmäßigen Zeiten arbeiten in den Räumlichkeiten auch die Stadtteilmütter, um ehrenamtlich Familien zu unterstützen, insbesondere Familien mit Fluchterfahrungen. Auch das integrationsfördernde Stadtteilmanagement Rissen nutzt die Räume, um integrative und nachbarschaftsstärkende Projekte zu realisieren – von der Hausaufgaben-Hilfe in der Unterkunft Sieversstücken bis zum Rissener Sommerfest. „Wir freuen uns, in Rissen endlich kleines Sozialzentrum zu haben. Hier bekommen vor allem Familien Unterstützung und Beratung direkt vor Ort. Alle Angebote werden vom Jugendamt finanziert. Ein herzliches Dankeschön an das Sozialraumteam, das die Kooperationen entwickelt hat und noch weitere Angebote entwickeln wird“, so Daria Wolf, Leiterin des Jugendamtes Hamburg. **dr**



**Beim Stadtteilbüro in Rissen vorbeizuschauen, lohnt sich.** Foto: mk

Alle Angebote im Stadtteilbüro in Kürze:

- Erziehungsberatung (Diakonie), montags nach Vereinbarung unter Tel. 040 - 6092931-10, E-mail: [eb-altona-west@diakonie-hamburg.de](mailto:eb-altona-west@diakonie-hamburg.de)
- Sozialberatung Rat und Tat (Hamburger Kinder- und Jugendhilfe), dienstags 9-12 Uhr und nach Vereinbarung, Tel 040 - 85 50 39 09, Handy 0170 - 22 46 80 3
- Nähgruppe (ehrenamtlich), offene Teilnahme mittwochs 11-13 Uhr, Tel 040 - 829 577, E-mail: [barbara.meyer-ohlendorf@gmx.de](mailto:barbara.meyer-ohlendorf@gmx.de)
- Praxisorientierte Lösungsansätze (Neustart UG) donnerstags von 9:30-12 Uhr und nach Vereinbarung Mobil: 0152 - 020 954 75 E-mail: [pola@neustart-wsnc.de](mailto:pola@neustart-wsnc.de)
- Integrationsförderndes Stadtteilmanagement Rissen, E-mail: [martin.gorecki@altona.hamburg.de](mailto:martin.gorecki@altona.hamburg.de), Mobil 0176 - 428 60 178, Montag - Donnerstag nach Terminabsprache
- Stadtteilmütter (Diakonie), [franz@diakonie-hamburg.de](mailto:franz@diakonie-hamburg.de) Mobil: 0151 - 205 52 444, Montag - Mittwoch 9 - 17 Uhr nur nach Terminabsprache

Noch mehr und weitere Infos unter [www.sozialraum-altona.de](http://www.sozialraum-altona.de)

Unser Schlaftipp des Monats

- ANZEIGE -

# Bettenland: echt. besser. schlafen.

Ihr Rücken freut sich und Ihre Gesundheit sagt DANKE...

In einer Welt voller Veränderungen sehnen wir uns nach Verlässlichkeit, Kontinuität und Sicherheit – gerade auch im Schlafzimmer, wo unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit maßgeblich von der Qualität des Schlafes abhängen. Seit über zwei Jahrzehnten setzen wir von BETTENLAND auf unsere Beratungskompetenz in familiärer Atmosphäre und ebenso auf Produktqualität und Service, um Ihnen Komfort und Zuverlässigkeit entsprechend Ihren individuellen Bedürfnissen zu bieten.

Unsere Betten, Boxspringbetten, Komfortbetten, Matratzen, Unterfederungen und weitere Produkte rund ums Bett ermöglichen individuellen und höchsten Liegekomfort. So sind zum Beispiel unsere Komfortbetten weit mehr als nur Schlafmöbelstücke. Sie sind eine höchst lohnende Investition in Ihre Zukunft.

Dank integrierter Höhenverstellung und optionalen Rollen bieten Komfortbetten nicht nur Sicherheit und Komfort, sondern auch eine einfache Handhabung im Alltag; egal, ob Sie Ihr Bett neu erwerben oder Ihr aktuelles Bett entsprechend aufrüsten möchten. Unser integrierbares Liftsystem kann in jedes vorhandene Einzel- oder Doppelbett eingebaut werden. So erhalten Sie die gleiche Funktionalität wie bei einem höhenverstellbaren Komfortbett, ohne dass Sie ein neues Bett anschaffen müssen.

Der alles entscheidende Faktor für Ihr Wohlbefinden im Schlaf ist dabei die Gesundheit Ihres Rückens. Denn ergonomisch korrektes Liegen ist essenziell für einen erholsamen Schlaf und damit für eine gute körperliche und auch emotionale Verfassung.

Unsere Matratzen und Betten stimmen wir bei BETTENLAND im Rahmen unserer individuellen Fachberatung grundsätzlich auf Ihre Befindlichkeiten und Wünsche ab und können somit für Ihren Rücken eine optimale Druckentlastung und auch korrekte Körperausrichtung erzielen, was generell auch zu einer verbesserten Durchblutung führt. Erholsamer Schlaf stärkt damit nicht nur Ihren Rücken, sondern auch Ihr Immunsystem und Ihre geistige Gesundheit. Diese sind allesamt wichtige Voraussetzungen, damit Sie echt. besser. schlafen.



Deutschlands bestes Betten-Fachmarktkonzept

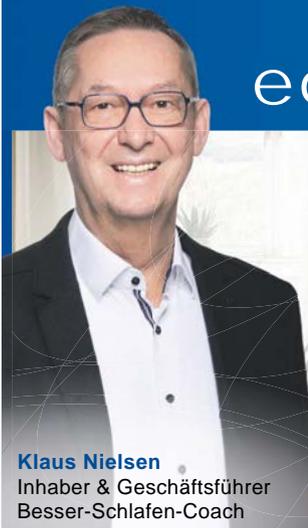


Individuelle Beratung in familiärer Atmosphäre

Entdecken Sie jetzt die Vielfalt und Qualität unserer Betten und lassen Sie sich von unseren zertifizierten Besser-Schlafen-Coaches beraten. Besuchen Sie uns in der Wohnmeile in Halstenbek. Wir stehen Ihnen in bekannt familiärer Atmosphäre sehr gerne zur Seite, um das perfekte Bett für Ihre individuellen Bedürfnisse zu finden und Ihnen so einen erholsamen Schlaf und ein komfortables Zuhause zu ermöglichen.

Bei allen Fragen „rund ums Bett“ und rund um das Thema „Gesunder und Erholsamer Schlaf“ ist die Firma Bettenland in Halstenbek die erste Adresse im Raum Hamburg-Halstenbek. Die Besser-Schlafen-Coaches von Bettenland tun alles dafür, dass ihre Kunden **echt. besser. schlafen.**

*Wir tun alles dafür, dass Sie...*  
**echt. besser. schlafen.**



**Klaus Nielsen**  
Inhaber & Geschäftsführer  
Besser-Schlafen-Coach

durch unsere Betten und Matratzen damit garantiert...

- ✓ Entlastung spüren
- ✓ Druck vergessen
- ✓ Haltung verbessern





**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Wohnmeile Halstenbek ■ Gärtnerstraße / Ecke Industriestraße 2+4 ■ 25469 Halstenbek ■ [www.bettenland-halstenbek.de](http://www.bettenland-halstenbek.de)



Jesper schießt das erste Tor gegen Bramfeld. Fotos: mk



Während des Aufwärmtrainings wird auch der Einwurf geübt.



E-Jugend-Mannschaft des RSV mit Trainer Helge Löbel.

## Großes Kinderfußballfestival beim Rissener Sportverein

**RISSEN.** Beim Rissener Sportverein (RSV) am Marschweg gab es kürzlich viel Action für Kinderfußballmannschaften. Denn der RSV war Gastgeber im Rahmen der Kinderfußballtour des Deutschen Fußballverbands (DFB) in Kooperation mit dem Volkswagen-Unternehmen. Diese Veranstaltungsreihe, die in Zusammenarbeit mit vielen Landesverbänden ab März bis Juni an 25 Standorten bundesweit Station macht, soll neue Spielformen beim Kinderfußball etablieren und den Nachwuchs

fürs Kicken begeistern. Sie sollen allen Kindern auf dem Platz so häufig wie möglich die Chance geben, den Ball selbst am Fuß zu haben, aktiv am Spiel teilzunehmen, Tore zu erzielen und damit Erfolgserlebnisse zu haben. Deshalb wird auf kleinere Teams, viel Abwechslung und zum Teil vier Tore gesetzt.

Pro Termin und auch in Rissen kamen etwa 450 Spielerinnen und Spieler aus Amateurvereinen im Alter von fünf bis elf Jahren aufs Feld. Mit dabei waren auch Trainer Helge Löbel und seine

E-Jugend-Fußballer, die von uns gesponsert werden. Die jungen Kickertalente waren sehr aufgeregt und konnten es gar nicht erwarten, dass der Anpfiff zum ersten Spiel gegen ein Team aus Bramfeld erfolgt. Gleich in den ersten Minuten haben Jesper und Noah gezeigt, wie gut sie Tore schießen können. Dank gutem Zusammenspiel konnten die Rissener vier Partien für sich entscheiden. Gegen die stärksten Fußballer vom USC Paloma aus Norderstedt zeigte das RSV-Team eine sehenswerte Leistung,

mussten sich aber leider geschlagen geben. „So haben wir mit vier Siegen und zwei Niederlagen eine positive Präsenz gezeigt“, so Trainer Löbel stolz. **mk**

Mehr Fotos vom Turnier findet Ihr hier:



[www.der-rissener.de/news/grosses-kinderfussballfestival-beim-rsv](http://www.der-rissener.de/news/grosses-kinderfussballfestival-beim-rsv)

## Ab jetzt immer in Rissen: Der Zehntel-Marathon „Rissen läuft!“

**RISSEN.** Unter dem Motto „Rissen läuft!“ starteten kürzlich 288 Schülerinnen und Schüler im Vorschul- und Grundschulalter bei Sonnenschein rund um das Gelände des THK Rissen, am Marschweg, zum Zehntel-Marathon.

Entstanden war die Idee für diesen Lauf durch die Enttäuschung, dass es mit der Anmeldung für „Das Zehntel“ beim Kinder- und Jugendlauf des Hamburg Marathons nicht geklappt hatte.

Aber da musste niemand traurig sein. Das Organisationsteam rund um Schulleiterin Nicole Essing von der Schule Iserberg hat ein perfektes Laufevent organisiert und viele Sponsoren für die gute Ausstattung gefunden. Gegen 6.30 Uhr traf sich das Team der Eltern zum Aufbau. Es spricht für die Schule, dass mehr Eltern helfen wollten, als es Aufgaben gab. Ob Streckenposten, Medaillen überreichen oder Getränke und Essen austeilten - alle waren fröhlich dabei. Jeweils vier Elternteile liefen mit den fünf Gruppen von der Vorschule bis zur 4. Klasse mit. So hatten die Kinder auf der gesamten Strecke Begleitung. Die meisten Kinder kamen von der Schule Iserberg, aber es hatten sich auch Schü-



Geschafft: Die beiden jungen Läufer brauchten am Ziel erst einmal etwas zu trinken. Fotos: ros

lerinnen und Schüler aus den umliegenden Schulen im Hamburger Westen, wie die Katholische Schule Blankenese, Schule Marschweg und die Gorch-Fock-Schule, angemeldet.

Nach den 4,2 Kilometern gab es für alle eine Medaille und einen Beutel mit Müsliriegel, Traubenzucker und ein „Rissen läuft!“-Cap, das die Kinder stolz nach ihrem Lauf trugen.

Nathalie Dunger und Rebecca Vey vom Elternrat der Schule Iserberg sowie Marc-Christopher Hausch vom THK gehörten zum Organisationsteam. Marcus

Steffen vom THK Rissen führte launig durch den Vormittag und begrüßte alle Kinder namentlich im Ziel.

„Ab jetzt immer in Rissen!“, sagten die zuschauenden Eltern und dankten für die tolle Organisation.

Und dieser gelungene Lauf bekommt eine Fortsetzung. Im nächsten Jahr heißt es am 19. Juli: „Rissen läuft in die Sommerferien“. Am letzten Wochenende vor den Ferien sollen dann nicht nur Schülerinnen und Schüler laufen, sondern auch Erwachsene. **ros**



Zu Beginn gab es erstmal ein Aufwärmtraining.



Iserberg-Schulleiterin Nicole Essing war begeistert von der guten Resonanz und testete schon mal den Zieleinlauf.



Am Bahnhof Blankenese gestaltet sich das Umsteigen von der Bahn in eine der sieben Buslinien schwierig. Foto: mk

## CDU-Initiative: Am Bahnsteig schon wissen, wann der Bus fährt

**BLANKENESE.** Viele S-Bahn-Nutzer kennen es: Man steigt am Bahnhof Blankenese aus, müsste eigentlich zum Weiterfahren einen der Busse nehmen und würde praktischerweise schon am Bahnhof gerne wissen, wann die jeweiligen Linien starten. Das könnte bald der Fall sein. Antje Müller, Ortsvorsitzende der CDU Blankenese, hat diese Idee aufgegriffen, und nun wurde ein entsprechender Beschluss in der Bezirksversammlung erwirkt, der vielen Fahrgästen am Blankeneser Bahnhof das Leben

ein wenig leichter machen dürfte. Künftig sollen nun bereits am Bahnsteig die Abfahrtszeiten der Busse angezeigt werden. Antje Müller dazu: „Viele Fahrgäste in Blankenese rennen eilig zur Bushaltestelle, um dann enttäuscht die Rücklichter des Busses zu sehen, in den sie eigentlich einsteigen wollten. Das muss nicht sein. Die Abfahrtszeiten der Busse liegen vor. So können bereits am Bahnsteig die Abfahrtszeiten angezeigt werden, so dass jeder sicher wissen kann, ob der Bus erreicht werden kann

oder nicht.“ Denn: Am Bahnhof Blankenese gestaltet sich das Umsteigen von der Bahn in eine der sieben Buslinien schwierig: Die Wege zwischen den Bahnsteigen und den Bushaltestellen sind lang. Vor dem Hintergrund der häufig vorkommenden 20-minütigen Taktung einiger Buslinien möchten Fahrgäste wissen, ob sich ein eiliges Umsteigen lohnt oder ob man sich Zeit lassen kann, um den gewünschten Bus zu erreichen, so Müller.



Antje Müller, CDU, hat sich für Bus-Anzeigetafeln eingesetzt. Foto: CDU

## „Heimat für Insekten und Vögel“: neue Pflanzen im Ortskern



Die Pflanzkästen des Zukunftsforums sind neu bestückt worden. Foto: Zukunftsforum

**RISSEN.** Die zehn Pflanzkisten der ständigen Ausstellung „Heimat für Insekten und Vögel“ sind von den Aktiven des Rissener Zukunftsforums neu bestückt worden. „Sorgsam ausgewählte Stauden mit Bio-Qualität zieren jetzt die Ausstellungsflächen im Ortskern. Sie haben nicht nur einen hohen Nutzen für Insekten und Vögel. Diese Stauden kommen alle auch mit norddeutschen Böden zurecht und können in unserem sich verändernden Klima bestehen“, berichtet Joachim Dreesen vom Zukunftsforum. Die Pflanzen sind derzeit noch recht klein. Sie werden aber zum Herbst hin so groß sein, dass sie zu dem Abgabezeitpunkt deutlich an Attraktivität zugenommen

haben. Die Pflanzkisten wurden für diese Staudenausstellung frei, nachdem das Zukunftsforum die bis dahin ausgestellten Heckenpflanzen ihren neuen Besitzerinnen und Besitzern hat zuführen können. Sie wachsen jetzt in den Rissener Gärten und bieten dort Heimat für Insekten und Vögel. Übrigens: Im Laufe des Ausstellungsprojektes ist das Wissen des Fachforums über insektenfreundliche heimische Pflanzen - auch dank Unterstützung fachkundiger Ausstellungsbesucher - gewachsen. Gerne wird dieses Wissen weitergegeben, zum Beispiel sonnabends, in der Zeit zwischen 11 und 13 Uhr, wenn das PopUp-Zukunftshaus, am Rissener Bahnhof 14, geöffnet hat. **ak**



**REGENERATIVE  
LANDWIRTSCHAFT**  
BIOLOGISCH | REGIONAL | SAISONAL

**BIOKISTE & HOFLADEN**

Von Mai bis November // Jede Woche eine Auswahl frischer & regionaler Biogemüse // Abholung am Hof in Wedel, oder entspannt nach Hause liefern lassen.

**Zur Bestellung:** Komm auf dem Hof vorbei, besuche uns auf unserer Webseite unter [gut-haidehof.de/abo](http://gut-haidehof.de/abo) oder scanne ganz einfach den QR-Code.

**AM 11. MAI  
9 BIS 15 UHR  
HOFFEST**




**HAIDEHOF 3 | 22880 WEDEL | [WWW.GUT-HAIDEHOF.DE](http://WWW.GUT-HAIDEHOF.DE)**

## Ein Traum in Rosa und Weiß: Tag der Streuobstwiese

**WEDEL.** Am europäischen Tag der Streuobstwiese öffnete der Verein „Streuobstwiese Apfelsortenvielfalt“ Wedel seine Pforte, am Mariendamm, in Wedel. Ein geführter Gang durch das Gelände voller Blüten, schöner, alter Bäume, Kräuter und Nistplätze erwartete die Besucher. Für das leibliche Wohl sorgte unter anderem der Saft aus den Äpfeln der Streuobstwiese, Brote mit frischer Kräuterbutter, Kuchen und Bratwurst sowie Kaffee und Kuchen.

Auf der ein Hektar großen Fläche hatte vor 40 Jahren ein Wedeler Bürger die Bäume gepflanzt und gepflegt, bis er es aus Altersgründen nicht mehr schaffte. Zum Glück fanden sich Aktive, die 2019 den Verein gründeten und seitdem die Streuobstwiese hegen, pflegen und bewirtschaften. 50 Mitglieder zählt der Verein, 20 davon sind regelmäßig auf der Fläche aktiv.

Nachdem der bisherige Vorstandsvorsitzender des Vereins, Ralph Dieckmann, aufgrund von beruflichen Veränderungen den Vorstandsposten Ende 2023 abgegeben hat, besteht der neue Vorstand nun aus Bettina Heck, Andrea Keller und Werner Penno sowie zwei gewählten Beisitzerinnen. Der Fokus liegt dabei auf der Pflege der vielfältigen Lebensräume sowie der Umweltbildung. Es gibt viel zu tun für den Verein. Außer den



**Friederike Trenkner, Beisitzerin des Vereins, bereitet eine Kräuterpfanne aus Brennnesseln, Gunderrmann und Knoblauch zu.**  
Fotos: ros

Aufgaben im Gelände wie Gras- und Baumschnitt, verarbeitet die Einkochgruppe die Obstsorten zu köstlichen Marmeladen. Das Fallobst wird aber auch zu Saft gepresst. Hierfür kommen gern Schulklassen vorbei, die vor Ort eine Menge über die Natur der Streuobstwiese lernen können. Auf der Streuobstwiese findet

man den klassischen Apfelbaum als Hochstamm. Verschiedene, meist alte, Apfelsorten, stehen gerade in voller Blüte. Außer so klanghaften Sorten wie Geflammt Kardinal, Geheimrat von Oldenburg, Finkenwerder Herbstprinz oder Seestermüher Zitrone, wachsen hier auch bekanntere Sorten wie Holsteiner Cox und Boskoop. Aber auch andere Bäume wie Quitte, Birne, Kirsche, Mirabelle und Walnuss gedeihen auf der Streuobstwiese, daneben noch viele verschiedene Beerensträucher. „Es sind 200 Bäume und 30 unterschiedliche Sorten auf der Wiese“, berichtet Andrea Keller, 2. Vorsitzende des Streuobstwiesenvereins. „Wir wollen dieses Kulturgut pflegen und schützen, damit die spezifischen Lebensräume erhalten bleiben.“

Der Artenreichtum der Bäume gepaart mit dem der Wiese bietet für viele Tiere einen idealen Lebensraum. Die Bienen von der Hetlinger Bienen-Manufaktur schwirren über die Streuobstwiese und haben viel Blütenauswahl. Es gibt ein paar Nisthilfen für Vögel und Fledermäuse, aber es sind eher die geschichteten Holz- und Steinhaufen, die die Tiere nutzen. Außer Insekten und Vögeln, kommen manchmal auch Rehe und Fasane vorbei. Wer helfen möchte, kann am ersten Sonntag im Monat ab 12 Uhr zur Streuobstwiese am Mariendamm kommen.

Am 16. Mai, von 17.30 Uhr an, bis 19 Uhr, bietet der Verein eine Kräuterführung an. Interessenten sollten sich unter [mail@streuobstwiese-wedel.de](mailto:mail@streuobstwiese-wedel.de) anmelden. Eine Spende ist erbeten. Wer in diesem Jahr mit ernten möchte, sollte sich den 13. Oktober im Kalender vormerken. Infos unter [instagram.com/streuobstwiese\\_wedel](https://www.instagram.com/streuobstwiese_wedel). **ros**



**Andrea Keller, 2. Vorsitzende, links und Bettina Heck, 1. Vorsitzende, rechts, freuen sich über die Vielfalt auf der Wiese.**

## Die Wedelerin Irmgard Getzieh feiert ihren 102. Geburtstag

**WEDEL.** Irmgard Getzieh feierte kürzlich einen ganz besonderen Geburtstag: 102 Jahre alt ist die Wedelerin geworden. „Ehrlichkeit, Ruhe und Geduld – das ist das Wichtigste“, sagt sie auf die Frage, was ihr Geheimnis für ein gutes Leben ist.

An ihrem Ehrentag nahm die Jubilarin die Glückwünsche und Blumengrüße der 2. Stellvertretenden Bürgermeisterin der Stadt Wedel, Julia Fisauli, entgegen. Vor zwei Jahren ist die Wedelerin ins Awo-Wohn- und Servicezentrum in Wedel eingezogen und erzählt gern und mit viel Witz und Verve von ihren bisherigen Lebensstationen. Irmgard Appun, so ihr Mädchennamen, wächst im kleinen Dorf Breitenbach in Thüringen in einfachen Verhältnissen auf. Das Kriegsende führt ihren späteren Mann Hans Getzieh, der von der ostpreussischen Kurischen Nehrung stammt, auf der Flucht nach Breitenbach. Hans und Irmgard werden ein



**Irmgard Getzieh ist mehrfache Urgroßmutter und fühlt sich in Wedel wohl.** Foto: Kamin

Paar und bekommen zwei Töchter. Hans' Sehnsucht nach dem Meer bringt die Familie vor etwa einem halben Jahrhundert nach Wedel. „Ich weiß noch, dass ich die erste Bettwäsche damals bei Lüchau an der Hafestraße gekauft habe“, sagt Getzieh und lacht. Auch erinnert sie sich an

die gute Nachbarschaft und die große Weltoffenheit der Wedelerinnen und Wedeler an der Bergstraße. „Wir kamen ja nicht von hier und das merkte man ja auch“, sagt Getzieh. 2005 stirbt Hans Getzieh. Und auch wenn Irmgard Getzieh ihre thüringische Heimat immer noch im

Herzen trägt, bleibt die mehrfache Urgroßmutter Wedel treu. Noch heute trägt die Wedelerin ihr Herz auf der Zunge: „Meine Mutter hat immer gesagt, man muss immer ehrlich und geradeaus sein. Aber, und das ist ganz wichtig: Der Ton macht die Musik“, sagt Getzieh. **dr**



# Sonntagsshopping in Wedel

Am Sonntag, 12. Mai, von 13 Uhr an, bis 18 Uhr, könnt Ihr in Wedel entspannt einkaufen. Hier zeigen wir Euch eine Auswahl der geöffneten Geschäfte sowie deren Aktionen und Angebote.

## Popcorn und Infos zu attraktivem Zinsangebot

Auch die Stadtsparkasse Wedel beteiligt sich am verkaufsoffenen Sonntag am 12. Mai und begrüßt ihre Besucher an Ständen vor der Filiale mit frisch zubereitetem Popcorn, Mega-Buttons zum Anstecken, einer Vielzahl an weiteren Giveaways und Informationen rund ums Sparen und Zinsangebote.

So wird auf Flyern über das 6-Monats-Festgeldkonto mit mindestens 3 Prozent Zinsen informiert. Für Bestandskunden mit Girokonto gibt es ein „Extra“: Sie bekommen einen Zinssatz von 3,25 Prozent.



Stadtsparkasse Wedel  
Gorch-Fock-Str. 2 / 22880 Wedel  
Telefon: 04103/966966  
www.sparkasse-wedel.de



Impressionen vom Stand der Stadtsparkasse Wedel am verkaufsoffenen Sonntag im vergangenen Jahr. Foto: Stadtsparkasse Wedel

## Allzeit bereit – im Zeichen von nachhaltigem Fahrspaß



„Lernen Sie jetzt unsere neuen Frühjahrs-Modelle Yaris, Yaris Cross und Corolla kennen“, empfehlen David Amil (links) und Geschäftsführer René Rosenbaum. Foto: Conrad

Das Team des Autohauses Rosenbaum lädt alle Toyota-Fans zum nächsten verkaufsoffenen Sonntag für den 12. Mai 2024 von 13 bis 18 Uhr nach Wedel an ihren Stand auf der Automeile auf dem Rathausplatz ein. „Lernen Sie jetzt unsere neuen Frühjahrs-Modelle Yaris, Yaris Cross und Corolla kennen“, empfehlen David Amil und Geschäftsführer René Rosenbaum.

Denn die liegen im Zeichen von Umweltschutz und Fahrspaß voll im Trend und kommen mit attraktiven Konditionen auf den Markt. Sportlicher Style, hybridelektrisch fahren und Prämie oder Versicherung sparen – so geht's mit purem Rennsport-Feeling und modernster Technologie auf die Straße.



Tinsdaler Weg 142 B / 22880 Wedel  
Telefon 04103-121150  
info@autohaus-rosenbaum.de  
www.autohaus-rosenbaum.de



Nur bis zum 03.06.2024 abschließbar!

Bei uns erwarten Sie Popcorn und hohe Zinsen - kommen Sie vorbei!

\* Ab 10.000,- Euro Anlagesumme, 6 Monate Laufzeit, Halbjährliche Zinsgutschrift, Automatische Verlängerung zum dann gültigen Zinssatz. **Girokontoinhaber bekommen noch mehr:** Inhaber eines MehrwertGiro Gold oder eines Geschäftsgirokontos erhalten sogar einen **Zinssatz von 3,25%**. Inhaber eines sonstigen gebührenpflichtigen Kontos erhalten einen Zinssatz von 3,15%.



www.sparkasse-wedel.de



John Lüchau führt das Wedeler Modehaus Lüchau in vierter Generation. Er lädt herzlich zum verkaufsoffenen Sonntag ein. Foto: Lüchau

## Aktuelle Mode, Rosen und Kuchen beim Modehaus Lüchau

Das Wedeler Modehaus Lüchau begeht in diesem Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Die Vorbereitungen für das Jubiläum, das ab 17. Mai begangen wird, laufen auf Hochtouren.

Aber zuvor beteiligt sich das Modehaus am 12. Mai am verkaufsoffenen Sonntag in der Rolandstadt. Interessierte sind herzlich willkommen, sich von der aktuellen Mode renommierter Marken und der vielfältigen Auswahl an Basics und Trends für Büro, Freizeit oder besondere Anlässe inspirieren und sich vom Team des Modehauses Lüchau beraten zu lassen.

Neu im Sortiment sind Damenhosen der Marke Raphaella by Brax.

Und da am verkaufsoffenen Sonntag Muttertag ist, werden die ersten 50 Kundinnen mit einer duftenden Rose begrüßt.

Und für alle Kunden gibt es gratis Kaffee und Kuchen. Dafür wird extra ein Zelt auf dem Hof des Modehauses aufgebaut.



Bei der Doppelreihe 5 / 22880 Wedel  
Telefon: 04103-2418  
E-Mail: [info@mode-wedel.de](mailto:info@mode-wedel.de)  
[www.mode-wedel.de](http://www.mode-wedel.de)

## Erfrischende Tees für den Sommer und köstliche Brotaufstriche

Mit den neuen fruchtigen Mischungen von ColdBrew-Tees Pink Grapefruit, Fizzy Lemon, Himbeer-Kaktusfeige und Sweet Peach, die kalt aufgegossen eine perfekte kalorienarme Erfrischung ergeben, startet TeeRamik in die warme Jahreszeit. Beim verkaufsoffenen Sonntag am 12. Mai wird es eine dieser Sorten zum Probieren geben. Die Besucher dürfen gespannt sein

Neben einer großen Vielfalt an Teemischungen und Teegeschirr gibt es bei TeeRamik Teegebäck und andere Köstlichkeiten. Neu im Sortiment sind Cremes von Brandgut aus Stellingen: gebrannte Mandeln und fünf weitere Varianten als Brotaufstrich mit einer Prise Meersalz. Das Geschäft an der Bahnhofstraße feiert im Juni übrigens sein 30-jähriges Bestehen.



Bahnhofstraße 57 / 22880 Wedel  
Telefon: 04103-15493  
[www.teeramik.de](http://www.teeramik.de)

Bei TeeRamik sind fruchtige Mischungen von ColdBrew-Tees und schmackhafte Cremes von Brandgut neu im Sortiment. Foto: TeeRamik



## Radhaus Köhler: Jetzt Räder und E-Bikes testen

In vierter Generation steht das Radhaus Köhler allen, die gerne Rad fahren, mit Kompetenz und Service zur Verfügung. Das Fachgeschäft beteiligt sich am verkaufsoffenen Sonntag, 12. Mai, unter dem Motto „Anschauen, anfassen, Probe fahren“.

Die Kunden dürfen sich auf Top-Konditionen bei Fahrrädern und E-Bikes zum Saisonstart und umfangreiche fachliche Beratung freuen. Bei gutem Wetter werden Räder nicht nur im Geschäft, sondern auch im Außenbereich präsentiert.

Wer ein Ersatzteil oder ein neues Zubehör für sein Rad oder seinen Radausflug benötigt wird im Geschäft, das für Beratung und Verkauf geöffnet hat, sicher das Passende finden.



Bahnhofstraße 69 / 22880 Wedel  
 Telefon: 04103-2495  
[www.radhaus-koehler.de](http://www.radhaus-koehler.de)



Auch schicke E-Bikes der Marke Velo de Ville werden beim verkaufsoffenen Sonntag im Radhaus Köhler vorgestellt.

Foto: Radhaus Köhler



Seit dem 1. Januar 2024 gehören sie zusammen. Für das Wedeler Familienunternehmen Henke Automobile ist die Übernahme durch den großen VW-Vertragshändler Kuhn & Witte ein wichtiger Schritt in Richtung Zukunftssicherung. Foto: Kuhn & Witte

## Bewegung im Zeitgeist

„Wir sind Cupra“ – Seit Anfang dieses Jahres ist eines der bundesweit größten Autohäuser für die Marken VW, VW-Nutzfahrzeuge, Audi, Skoda, Seat und Cupra, der VW-Vertragshändler Kuhn & Witte durch die Übernahme des mehr als 60 Jahre alten Familienunternehmens Henke Automobile in Wedel.

Klar, dass diese geballte Ladung an Kfz-Expertise und Kundennähe auf keinen Fall auf der Automeile beim verkaufsoffenen Sonntag in der Rolandstadt, am 12. Mai zwischen 13 und 18 Uhr fehlen darf. Für seine Besucherinnen und Besucher bringt das bewährte Team eins seiner neuesten 100 Prozent elektrischen CUPRA-Modelle mit auf den Rathausplatz.



Ihr Vertrauen ist unser Antrieb

Kronskamp 98  
 22880 Wedel  
 Telefon 04103-3904  
 E-Mail: [info@seat-wedel.de](mailto:info@seat-wedel.de)  
<https://autohaus.kuhn-witte.de>

**WIR.**  
 GEBEN 5 JAHRE  
 GARANTIE.

**CUPRA**

AUF JEDEN CUPRA.  
 WIR. LIEBEN UNSERE AUTOS.

WIR SIND CUPRA.

**5 JAHRE GARANTIE**

**Henke Automobile - Autohaus Kuhn & Witte GmbH & Co. KG**  
 Kronskamp 98 — 22880 Wedel



## PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

### Gegen Flecken: Teppich mit Salz reinigen



#### HoWe-Umzüge

Horst Weige

Entrümpelungen & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler
- Malerarbeiten

Kostenvoranschlag, Umzugkartons sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Mobil: 0172 / 402 55 72  
Wedel: 04103 / 803 39 03

Und darauf Salz: Flecken sollen sich damit von Teppichen entfernen lassen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Ihr Teppich hat Flecken? Dann können womöglich Mittelchen aus Ihrer Speisekammer weiterhelfen: Salz beispielsweise. Dieses sollte man in den Teppich einreiben „und am besten über Nacht einwirken lassen“, empfiehlt Iris von Stephanitz, die im Freilichtmuseum Hessenpark in Neu-Anspach als „historische Hausfrau“ arbeitet. Der Rest werde am nächsten Tag abgesaugt. So werden von Stephanitz zufolge sogar Farben aufgefrischt und Gerüche beseitigt.

Essig gegen hartnäckige Flecken

Einen ähnlichen Effekt habe Natron, so der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) in Berlin. Außerdem könnten Flecken könnten auch mit Zahnpasta beseitigt werden. Zum Auffrischen der Farben könne der Teppich mit Sauerkraut abgerieben werden.

Iris von Stephanitz setzt bei hartnäckigen Flecken auf dem Teppich hingegen auf ein Gemisch aus Essig und Wasser - und zwar im Verhältnis eins zu drei.

dpa

#### Nordic Bau

Wir führen auch

Kleinreparaturen durch.

Gerne beraten wir Sie vor Ort,

holen Sie sich einen Termin.

- Steil- und Flachdach
- Dachrinnen
- Wärmedämmung
- Schieferarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Kellersanierung
- Schornstein
- Velux-Fenster

Tel.: 04101-2165988  
Mob.: 0174-3696872  
laffontien-mobil@gmx.de  
Adlerstr. 82 Halle 4a  
25462 Rellingen

#### Kohlermann & Koch GmbH

Wir für Ihre Sicherheit  
Einbruch- und Sonnenschutz

Montagehelfer Teil- oder Vollzeit gesucht

Schenfelder Landstr. 281 · 22589 Hamburg  
Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

#### Markisenaktion

inkl. Funk- und Windsensor

- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

### Putz-Hack: Heizkörper mit dem Föhn reinigen

Heizkörper sind wahre Staubfänger. Und das sieht nicht nur unschön aus. Eine dicke Schicht Staub kann auch Auswirkungen auf die Heizkosten haben, denn sie reduziert die Wärmeabgabe an den Raum. Doch jede Heizung per Hand abzuwischen und zu entstauben, ist Ihnen zu mühsam?

TikTok, Instagram und Co. sind voll von Lifehacks, für fast jedes Problem gibt es eine simple Lösung, die nur wenige Handgriffe

erfordert und nicht teuer sein soll. So auch für die Heizkörperreinigung. Die soll nämlich gut mit einem Föhn funktionieren. Einfach reinblasen und alles fällt unten raus?



Schritt 2: Mit einem Föhn von oben in die Zwischenräume der Heizung blasen.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

#### Besser zur Bürste greifen

Doch wir wissen, dass das Internet nicht immer die Wahrheit sagt. Deshalb haben wir den Reinigungstipp in unserem Hack-Check getestet. Hält der Lifehack was er verspricht - oder ist er ein Flop?

Und so geht's: Ein feuchtes Handtuch oder feuchte Tücher unter den Heizkörper legen. Dann mit einem Föhn von oben in die Zwischenräume der Heizung blasen. Die feuchten Tücher fangen den Staub auf.

Zumindest in der Theorie - denn in unserem Check fällt der Hack durch. Der Föhn ist nicht stark genug, um feststehenden Staub zu entfernen und eignet sich höchstens für lose Staubflusen. Um Heizungszwischenräume restlos von Staub zu befreien, sind spezielle Heizungsbürsten besser geeignet.

dpa



Wintergärten  
Terrassendächer

**35 Jahre Erfahrung**



**Terrassendächer  
Elemente  
Wintergärten**

direkt ab Werk inkl. Montage

Hauptstraße 3a · 25361 Steinburg · Tel. 04824/400963  
Verkaufsleitung Hamburg: 0172/4101954 · fut-iz@web.de  
www.gartenoase.de HAMBURG - STEINBURG - SCHWERIN - ROSTOCK



PROFIS FÜR ALLE FÄLLE

- ANZEIGE -

# Mein Schuhmacher

Schuh- und Schlüsseldienst + Sicherheitstechnik



Wenn es um Schuhreparaturen, Schlüsseldienst, Sicherheitstechnik, Uhrenbatterien und Kleinlederwaren geht, „Mein Schuhmacher“ an der Wedeler Landstraße 21 in Rissen kompetenter und verlässlicher Ansprechpartner. Foto: Conrad

## Rabatte für einfache Schlüssel und Uhrenarmbänder bei „Mein Schuhmacher“

Schuhreparaturen in hoher Qualität und mit langlebigen Materialien sowie ein breit gefächertes Service rund um Schlüsseldienst, Sicherheitstechnik, Uhrenbatterien und Kleinlederwaren gehören zum Portfolio von „Mein Schuhmacher“ an der Wedeler Landstraße 21 in Rissen. Inhaber Khalil Rahimi hat für die Anfertigung von Sicherheitsschlüsseln in moderne Technik investiert. Kunden können vor

Ort im Laden auf die Erledigung ihres Auftrags warten und den gewünschten Sicherheitsschlüssel sofort mitnehmen. Aber auch, wer einen einfachen Schlüssel nachfertigen lässt, ist bei dem Fachmann genau richtig und zahlt aktuell dafür nur 5,90 Euro. Getauscht werden auch Uhrenbatterien und für Uhrenarmbänder gewährt Rahimi aktuell einen Rabatt in Höhe von 20 Prozent. Zum Sortiment bei den Kleinlederwaren gehören neben Uhrenarmbändern unter anderem auch Gürtel in verschiedenen Farben und Designs. Und wer einen Schlüsseldienst benötigt, ist bei „Mein Schuhmacher“ unter Telefon 040/18239740 und über Handy unter 0152/51045517 bei einer verlässlichen und kompetenten Adresse.



Den Grill ordentlich anheizen, das geht auch ohne Brennspritus. Foto: Monique Wüstenhagen/dpa-mag

## Auf Spiritus verzichten: So geht sicheres Grillen

Die Steaks und Gemüsespieße sind verputzt, die Grill-Gäste brechen langsam auf. Wer den Holzkohlegrill angeschmissen hatte, sollte dann jedoch besser nicht direkt ins Bett verschwinden. Denn die Asche sollte unter Aufsicht komplett abkühlen, ehe sie entsorgt wird. Dazu rät der Deutsche Feuerwehrverband (DFV). In Kartons oder Plastikbehälter sollte man sie demnach auf keinen Fall geben. Ebenfalls keine gute Idee, etwa wenn man am Strand gegrillt hat: die heiße Glut im Sand vergraben. Denn die Kohle kann darunter weiter schwelen. Läuft jemand anderes ahnungslos barfuß darüber, kann er sich Verbrennungen an den Fußsohlen zuziehen. Stellen Sie den erloschenen Grill außerdem nicht zum Abkühlen in Innenräume. Denn hier besteht Lebensgefahr durch tödliche Brandgase, warnt der DFV. Beim Grillen selbst gilt zur eigenen Sicherheit: Der Grill sollte stabil und windgeschützt stehen. Besser keine Behelfskonstruktionen bauen. Wer an einem Lagerfeuer grillt, sollte laut DFV dafür sorgen, dass es einen nicht brennbaren Streifen aus Erde, Sand oder Steinen rund um den Grillplatz gibt - und einen Kübel mit Sand zum Ablöschen in der Nähe oder einen Feuerlöscher. Gießen Sie außerdem keinen Spiritus oder andere brennbare Flüssigkeiten auf den Grill. Entsteht dabei eine Stichflamme, drohen gefährliche Verletzungen. Kinder sollten nicht in der Nähe der glühenden Kohlen spielen. Am besten halten sie einen Sicherheitsabstand von zwei bis drei Metern zum Grill ein. dpa

## Profis für alle Baustoffe!



**Bauzentrum Lüchau**  
 Wedel • Rissener Str. 142 • ☎ 04103 / 8009-0  
 WhatsApp: 0171/5566403    luechau.de    f    i

## TISCHLEREI Jörg Jörgensen

FENSTER UND TÜREN  
 ● Austausch ● Reparatur  
 ● Einbruchschutz



Eintragung in den Listen der Landeskriminalämter SH, HH, NI als Errichtungsunternehmen für mechanische Sicherungseinrichtungen.

**HOLZWERKSTATT** Achtern Diek 10 • 25491 Hetlingen  
 Tel. 04103/189 58 28 • Mobil 0173/232 71 62  
 www.holzwerkstatt-tischlerei.de



Viele Kunstschaffende zeigten ihre Werke auf der Vernissage der Blankeneser Kunstmeile. Fotos: mk

## Kunstmeile Blankenese: Eine Werkschau mit „Wow-Effekt“

**BLANKENESE.** Aquarelle, Zeichnungen, Fotografien und noch viel mehr Kunst, die in vielen Schaufenstern im Herzen des Stadtteils zu bewundern sind, machen die Blankeneser Kunstmeile zu einem besonderen Kulturerlebnis im Hamburger Westen. Viele der mehr als 50 teilnehmenden Künstler haben sich die Vernissage in der Filiale der Hamburger Sparkasse (Haspa) an der Blankeneser Bahnhofstraße nicht entgehen lassen. Bei kleinen Snacks und Getränken bewunderten die eingeladenen Kunstliebhaber die Werke der Aussteller, die in den Räumlichkeiten der Haspa zu sehen sind. Da die Werkschau unter keinem speziellen Motto steht und die Werke von einer Jury ausgewählt wurden, konnten sich die Gäste von der Bandbreite der Arbeiten inspirieren lassen. „In jedem Bild stecken

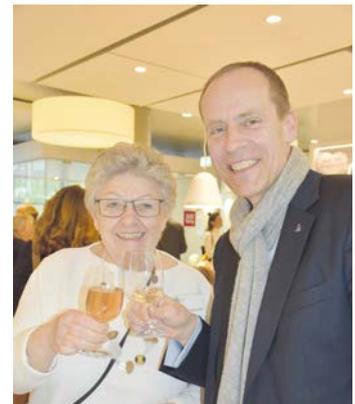


Kunst schafft auch ein tolles Gemeinschaftsgefühl: Initiatorin Miriam Diezmann.

ja ein Stück Seele und viel Liebe des Künstlers. Und wenn jemand vor einem Bild steht und es ihm gefällt, dann entsteht eine besondere Wellenlänge zwischen Künstler und Betrachter“, so Initiatorin Miriam Diezmann in ihrer Ansprache. Dieser „Wow-

Effekt“ sei faszinierend. Aber Kunst soll auch Spaß machen und ein Gemeinschaftsgefühl schaffen, so Diezmann. Deshalb gibt es auch bei der fünften Blankeneser Kunstmeile Workshops, wie der offene Sketchwalk am Sonntag, 12. Mai. Und wie inspirierend und positiv so eine gemeinschaftliche Malaktion sein kann, zeigte Miriam Diezmann mit einem großformatigen, abstrakten Bild. „Man sieht dieser Arbeit, die wir mit vielen beteiligten gemalt haben, den Spaß und die Freude richtig an. So soll Kunst sein“, sagt sie. Auch Mitorganisatorin Nina Groth ist begeistert von dem Kunstevent. „Es schafft einfach eine gute Verbindung von Künstlern, Geschäftsleuten und Kunstfreunden“, sagt sie. Künstlerin Heike Grebbin gefällt die Vielfalt der Werke. „Es ist toll, dass kein Motto gestellt wurde. Das bringt

mehr Freiheit für die Künstler und eine interessante Bandbreite an Arbeiten für die Besucher“, sagt sie. **mk**



Gute Stimmung bei der Vernissage, sagen die Rissener Künstlerin Friederike Bradtmüller und Oliver Diezmann, Vorsitzender Blankenese Interessen Gemeinschaft (BIG).

## „Vielfalt ist stark“: Japanfreunde im Hamburger Westen

**BLANKENESE.** Beim Japan Tag im Zuge des „Vielfalt ist stark!“ Festivals der OneVision Association im JUPITER, an der Mönckebergstraße, konnte der Verein Deutsch-Japanisches Forum Elbe e.V. (DJFE e.V.) zeigen, wie vielfältig seine Kontakte sind. Das Programm, das der Verein bot, reichte vom Kimonobinden über Aikido bis hin zur Teezeremonie und dem Spielen der traditionellen dreisaitig gezupfte Langhalslaute Shamisen. So entstand ein vielseitiges Bild japanischer Kultur. Auch der japanische Generalkonsul in Hamburg, Shinsuke Toda, gab sich die Ehre und besuchte die Veranstaltung.

Der DJFE wurde im Dezember 2014 gegründet und sieht sich als kulturelle und soziale Säule der deutsch-japanischen Völkerverständigung. Die Angebote sollen die Mitglieder miteinander vernetzen. So kann das gemeinsame Singen Menschen mit-



Die Veranstalter von „Vielfalt ist stark!“ der OneVision Association begrüßten den japanischen Generalkonsul Shinsuke Toda (Mitte) und die erste Vorsitzende des DJFE e.V. Monika Mizuno Bereuter (rechts).

Foto: Dr. Mahin Friedrichs

einander verbinden, auch über sprachliche und kulturelle Unterschiede hinweg. Der vom Verein gegründete Sakura-Chor (Sakura = Japanische Kirschblüte) studiert deutsche, japanische und internationale Lieder ein und bringt diese zur Aufführung. Geübt wird im Clubraum des DJFE am Baumweg 15.

Der Verein ist nicht nur kulturell unterwegs. Die Unterstützung

von Japanerinnen und Japanern in Hamburg und Umgebung ist eine der sozialen Aufgaben, die den Mitgliedern am Herzen liegt. „Wir begleiten zum Arzt und Dolmetschen“, sagt Monika Kreuzel, eine der sieben Gründungsmitglieder. „Auch Behördengänge unterstützen wir gern.“

Für 30 Euro im Jahr kann man ordentliches Mitglied werden

und Angebote nutzen. Neue Mitglieder sind sehr willkommen. Gerade im Social Media Bereich würde sich der Verein über Unterstützung freuen. Einmal im Monat - immer am 20. eines Monats, es sei denn er fällt auf einen Sonnabend, dann am 21. - gibt es für Mitglieder und Besucher einen Stammtisch in einem asiatischen Restaurant in Blankenese. Wer das erste Mal teilnehmen möchte, sollte sich unter der E-Mail [djfe.elbe@gmail.com](mailto:djfe.elbe@gmail.com) anmelden.

Bei den „Japanischen Impressionen im Teehaus“ am Pfingstmontag, 20. Mai, von 15 Uhr an, bis 17 Uhr, im Teehaus im Japanischen Garten in Planten und Blumen können sich Besucher einen kulturellen Einblick holen. Der Eintritt ist frei. Die Gäste, die ohne Anmeldung kommen können, erwartet japanische Musik und Haiku-Lyrik.

Weitere Informationen gibt es unter [www.djfe.de](http://www.djfe.de). **ros**

## Dunnerlüchting – Hans-Werner Wilhelm vertelt op platt

Diesmal berichtet Hans Werner Wilhelm aus seiner Schulzeit. Sein Lehrer, der aus Ostpreußen stammte, hatte so seine liebe Not mit dem Plattdeutschen seiner Schüler.



Für Hans-Werner Wilhelm gehört die plattdeutsche Sprache zum Alltag. Foto: privat

### Ut de Schooltied (Anno 1950)

Düsse lütt wohre Geschicht stammt ut de Tied, glicke no'n Kriech. Wi wern domols ne reine Jungsklass, achtens Volksschooljoehr, in de Parkstroot in Uetersen.

Fröher, na so lang is dat jo noch Uns Lehrer, Herr Baumgart, wi nenn'n emm einfach Baumi, köm ut Allensteen in Ostpreußen, wer ass Flüchtling in Uetersen land, und het denn hier an de Volksschool ne Anstellung fun'n. Dat he nu mol keen Norddutschen wer, dat kunn's all hörn wenn he wat vertellen de. In de Dütschstünn schulln wi Berufsvergliecke

anstellen, Biespeel: Tun Slachter kannst du Metzger oder Fleescher seggen und tun Discher kannst du Möbelbauer oder Schreiner seggen.

„Und wat“ fröch Baumi, gift dat vun Verglieck bin Frisör?“ „Barbier“, röppt dor eener ut de Mitt, und vunn de anner Siet secht eener „Hoorsnieder“ und Ottche Seemann grölt opp eenmol ut de letzte Reech „Putzbütel“.

Baumi rööp Ottche forts no vörn. He dach, dat „Putzbütel“ een Schimpwort wer und Ottche kreech wat achter de Ohrn, he wer jo dorför bekannt, dat he aff und

an mol Dummtüch vör har. Dor güng op eenmol de Klassendör los und uns Rektor Münster köm rinn. „Wat is dat hier vun Larm und wat mokst du all wedder hier vörn, Ottche Seemann, hest wat utfreeten“, fröch he.

Ottche verklar den Rektor, dat he tun Friseur „Putzbütel“, secht har, und dat dat jo wull nix verkehrtes wer. „Ne“, sä Münster. „Dat is richtig mien Jung, dat is wohr.“

Münster klär Baumi, erst mol opp, dat man den Utdruck „Putzbütel“ vielleicht in Ostpreußen nich kennen deit, ober hier in Norddüttschland, dat is Plattdüsche, und heet nu

mol Friseur. Herr Baumgart kreech rein'n beeten roden Kopp und sä den to Ottche: „Ick müch mi bi di entschulligen und nenn all'ns trüch, wat ick di andoon heff.“

Vun den Dach an, wer Ottche bi uns in de Klass uns lütte Held, und an leefsten nenn wi emm nu jo „Putzbütel“ ober he heet jo nu mol Ottche, und Lehrers könnt jo nu mol ook nich all'ns weeten und mechmol ook noch wat dor to lehrn, und Baumi wer wull noch nich lang genoch in Norddüttschland, an's har he dat jo weeten.

Hans-Werner Wilhelm





Fleischerei  
Frühstück  
Mittagstisch  
Partyservice  
Imbiss

## FLEISCHEREI HÖPERMANN




DE-ÖKO-006

 04103 2894	 Mo 7:00 – 13:00	
 fleischerei-hoepermann.de	Di – Fr 7:00 – 18:00	
 Kronskamp 26, 22880 Wedel	Sa 7:30 – 12:30	



### TAVERNA ZUM GRIECHEN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Di. bis Do. von 17.00 - 22.30 Uhr  
Fr. 16.00 - 22.30 Uhr / Sa. 12.00 - 22:30 Uhr  
So. und Feiertage von 12.00 - 21.00 Uhr  
Montag ist Ruhetag  
*Vangeli und Popi*

FELDSTRASSE · 46 22880 WEDEL  
TEL.: 04103/83700 · ZUM-GRIECHEN-WEDEL.DE



## Muttertagsbuffet am 12.05.24

Preis pro  
Person: 29 €

Anmeldungen  
erbeten

Rosengarten 29, 22880 Wedel  
Tel.: 01573 35 14 585  
Mo. – Fr. 11:30 – 15:00 / 17:00 – 22:00 Uhr  
Sa. – So. 12:00 – 22:00 Uhr

Veganes Restaurant  
mit Event Catering  
[www.ommanivegan.de](http://www.ommanivegan.de)



- ANZEIGE -

Neues Lokal, Restaurant, Imbiss, Bäckerei, Fleischerei oder ein anderes, gastronomisches Gewerbe? Leckere Rezepte für Speisen oder Drinks, Menüs oder andere Angebote? Dann melden Sie sich bei uns!

- ANZEIGEN -



## Team von Ladiges Gasthof lädt zum Muttertagsbrunch ein

Nicht nur Blumen erfreuen Mütter am Muttertag, auch eine Einladung zum Essen kommt sicher gut an. In Ladiges Gasthof an der Holmer Hauptstraße 14 wird am Sonntag, 12. Mai, ein Muttertagsbrunch angeboten. Das reichhaltige Buffet wird um 12 Uhr eröffnet. Wie in Ladiges Gasthof gewohnt, dürfen sich die Gäste auf eine große Auswahl an kulinarischen Köstlichkeiten freuen. Es gibt warme und kalte Vorspeisen, Suppen, unterschiedlichste warme Gerichte und natürlich verschiedene leckere Desserts, auch mit frischen Früchten. Das Küchenteam wird zahlreiche Hauptgerichte mit Fisch, Fleisch und Geflügel kreieren. Dazu werden passende Kartoffel- und Gemüsebeilagen gereicht. Auch vegetarische und saisonale Gerichte fehlen nicht. Und so werden auch Spargel- und Erdbeerfreunde auf ihre Kosten kommen. Gemütlich speisen kann man im Restaurant, oder auf Wunsch auf der überdachten und nichtüberdachten Außenterrasse. Reservierungen für den Muttertagsbrunch sind notwendig und werden unter der Telefonnummer 04103/93070 oder per E-Mail an [info@ladiges-gasthof.de](mailto:info@ladiges-gasthof.de) entgegengenommen.

Ladiges Gasthof

Muttertagsbrunch

Sonntag, den 12. Mai ab 12 Uhr

Reichhaltige Auswahl an Vorspeisen, Hauptgerichten und Desserts. Wir bitten um Reservierung.

Gemütliche Räume für Ihre Feste und Veranstaltungen.



www.ladiges-gasthof.de

Hauptstraße 14 25488 Holm  
Telefon 0 41 03 / 9 30 70

Di. bis Fr. 12:00 - 14:00, Sa. ab 11:00  
und So. und Feiertag 11:00 - 16:00



**Auf seinem Blumenhof an der Dockenhudener Chaussee, in Halstenbek, hat Werner Pein auch die Pflanze des Jahres im 2024 im Norden, „Tuba Lou“, in seinem umfangreichen Sortiment an Blühpflanzen für Garten, Balkon und Terrasse. Foto: Conrad**

## Mit „Tuba Lou“ vom Blumenhof Pein den Sommer pflanzen

Wer sein Zuhause in ein Blumenparadies verwandeln möchte, findet auf dem Blumenhof Pein, an der Dockenhudener Chaussee 96, in Halstenbek, ganzjährig eine große Auswahl an Blumen, Pflanzen und Zubehör für die Gestaltung von Garten, Balkon oder Terrasse. Interessenten sind willkommen, sich über die aktuellen Trends rund um Blumen und Pflanzen zu informieren und sich von der Farben- und Blütenpracht inspirieren zu lassen. Das Team des Blumenhofs Pein steht mit Fachkompetenz und Service beratend bei der Auswahl zur Seite.

Bestellungen für individuelle Sträuße, Gestecke, oder blumiges, arrangiert mit etwas Leckerem aus dem Gourmet Berner Sortiment, werden zum Muttertag gerne entgegengenommen. Aber es stehen auch frisch gefertigte Sträuße und dekorierte Topfpflanzen parat. Am Muttertag, 12. Mai, ist von 8 Uhr an, bis 13 Uhr, geöffnet. An den anderen Mai-Sonntagen ab 10 bis 13 Uhr. Der Blumenhof zieht einen Großteil der Pflanzen selber an und ist von der Landwirtschaftskammer SH zertifiziert und darf die eingetragene Marke „Im Norden gewachsen“, gebündelt mit dem Gütezeichen, „Hergestellt und geprüft in Schleswig-Holstein“ tragen. Auch die Pflanze des Jahres 2024 im Norden „Tuba Lou“ gehört zum reichhaltigen Pflanzensortiment des Blumenhofes Pein. „Tuba Lou“ ist eine Petunienart, ideal als Beet-, Balkon- und Kübelpflanze und mit ihren überhängenden Trieben und großen Blüten auch geschaffen für alle Art von Ampeln.

SommerGlück!!!

Jetzt bei uns – ein Blütenmeer in allen Farben




2024 PFLANZE des Jahres im Norden

Tuba Lou





Muttertag

Am 12. Mai  
von 8 – 13 Uhr geöffnet

Kick doch mal in...



im Norden gewachsen

Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 16 Uhr  
Sonntag 10 – 12 Uhr  
Sonntags im Mai:  
10 – 13 Uhr

Ideen für Dich



Blumenhof Pein



Dockenhudener Chaussee 96 · 25469 Halstenbek · Tel. 04101-41188 · [www.blumenhof-pein.de](http://www.blumenhof-pein.de)

## Blütenduft und Gartenzauber im Grünen Zentrum Heist

Für viele Menschen spielt der eigene Garten eine ganz besondere Rolle und mit Liebe zur Natur kann sich jeder sein eigenes Gartenparadies erschaffen. Inspirationen für ein solches Idyll bietet Scharrel Grünes Zentrum Heist. Interessierte finden am Hochmoorweg 1-5 eine schier unerschöpfliche Auswahl an Pflanzen. Darunter auch Nutzpflanzen, die ganzjährig begeistern.

In dem umfangreichen Sortiment sind auch stets Pflanzen bis zu vier Meter Höhe vorrätig, außerdem malerische Rosen, prächtige Hortensien, duftender Lavendel, Flieder oder Blauregen. Die Auswahl an Sommerblumen ist mit über 100 Pflanzbeispielen von modern und trendig bis romantisch und klassisch absolut überwältigend. Das Blumensortiment wird perfekt ergänzt durch eine Reihe ausgefallener Wohnaccessoires.

Darunter Artikel im maritimen Stil, aber auch klassische Dekorationen. Und wer noch eine Aufmerksamkeit zum Muttertag sucht, der findet bei Scharrel schönste Sträuße, Blumenarrangements oder hübsch verpackte Gutscheine.



**Ein Strauß duftender Blüten, eine liebevoll arrangierte Pflanzendekoration oder ein hübsch verpackter Gutschein: Bei Scharrel Grünes Zentrum Heist finden Interessierte nicht nur zum Muttertag das passende Geschenk.** Foto: Cornelia Kolodziej

Blumige Bauerngärten  
des Nordens!

**Scharrel**

Handel  
Planung  
Gestaltung

Grünes Zentrum Heist



**Zum Muttertag**  
ein wunderschönes  
Blumenarrangement oder einen  
liebevoll gestalteten Gutschein.

**Gartenräume  
zum Träumen**

mit malerischen Rosen,  
prächtigen Hortensien,  
duftenden Lavendel,  
Flieder oder Blauregen.

Hochmoorweg 1-5 · 25492 Heist  
Tel. 04122-98740 · Fax 04122-987420

Öffnungszeiten siehe:  
[www.gruenes-zentrum-heist.de](http://www.gruenes-zentrum-heist.de)



**Eine Reise zu Seelenfarbtupfern und Hummelweiden – das verspricht der Besuch der Baumschule Hachmann in Barmstedt in ihrer Hauptblütezeit und dafür öffnet Inhaber Holger Hachmann an den vier Mai-Sonnabenden am 4., 11., 18. und 25. Mai extralang von 9 bis 17 Uhr.** Foto: Hachmann

Baumschule Hachmann

## XXL-Samstage im Rhodo-Paradiesgarten

Nach der Vorfrühlingschau ist vor der Hauptblütezeit und damit dem Saisonhöhepunkt. Denn der verwandelt die Baumschule Hachmann jedes Jahr in einen einzigartigen, blühenden Paradiesgarten mit einer Traumlandschaft für Biene Maja und ihre Freunde.

Da für dieses außergewöhnliche, florale Spektakel alljährlich auch mehr als 6.000 Besucherinnen und Besucher aus der ganzen Welt nach Barmstedt kommen, öffnet Inhaber Holger Hachmann sein Traditions-Schaugarten-Gelände mit dem Cabriolet-Gewächshaus fürs XXL-Shopping-Erlebnis und zur ausgiebigen Beratung an allen vier Sonnabenden im Mai, also am 4., 11., 18. und 25., extralang von 9 bis 17 Uhr. „Tauchen Sie ein ins einmalige Farbspiel der fast 2000 Varianten des ‚Rosenbaumes‘“, verspricht die Einladung, „Lassen Sie sich verzaubern vom Schneeweiß der japanischen ‚Eisprinzessin‘, vom zarten bis kräftig leuchtendem Sonnengelb des ‚Goldinetta‘ über Orange, Feuerrot hin zum samtigen Kaminrot von ‚Rotkäppchen‘ und ‚Feuerwerk‘. Oder hauchzartgetupftes Rosé der ‚Scotian Rosebud‘, knalliges Pink der ‚Anastasia‘, lilafarbener ‚Fliedertraum‘, Violett, tuffiges Azur der ‚Azurwolke‘ bis zum tief-dunklen Meeresblau des ‚Polarnacht‘.“

Die fantasiereiche Namensvielfalt der ‚Rhodos‘, wie Holger Hachmann seine Pflanzenschatze liebevoll nennt, spiegelt das Farbspektrum wider, das so wohl nur die Natur malen kann. Außer den ‚Rhodos‘ zeigen sich auch gerade die Fächerahorne mit ihrem bunten Blattaustrieb von ihrer schönsten Seite, die damit den Besuch der ‚Langen Samstage‘ in der Baumschule abrunden.

## Rhododendron Hochblüte

im Mai bei



**Hachmann**



**Lange Samstage**  
4. | 11. | 18. | 25. Mai 2024  
9 - 17 Uhr



Brunnenstr. 68 | 25355 Barmstedt | Tel. 04123 - 2055  
[info@hachmann.de](mailto:info@hachmann.de) | [www.hachmann.de](http://www.hachmann.de)



## WAS WÄCHST DENN DA?

### Schneebälle im Frühjahr

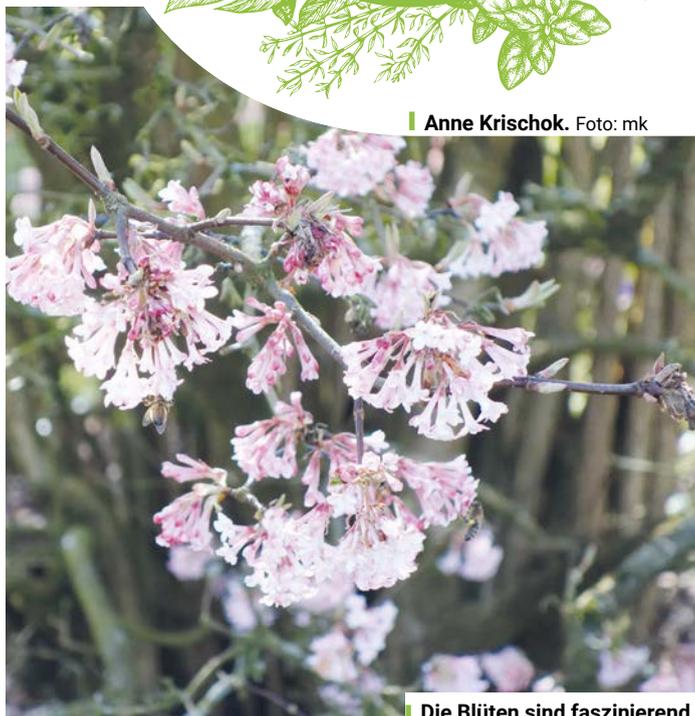
Man kann sie unmöglich alle kennen oder über Detailwissen zu den schönen Bäumen, Büschen, Gehölzen und Blumen verfügen, die in den vielen Gärten und Parkanlagen in den Elbvororten grünen und blühen. Anne Krischok, die Vorsitzende der Gesellschaft der Freunde des Botanischen Gartens ist und Revierleiterin Angela Jahns, berichten uns in dieser Folge, was es mit Schneebällen im Frühjahr auf sich hat.



Anne Krischok. Foto: mk



Der Name Viburnum ist abgeleitet von viere - binden, flechten - und bezieht sich auf die zähen und biegsamen Zweige der Sträucher. Viele Arten zeichnen sich durch duftende, große weiße, rosafarbene oder cremeweiße Blüten aus. Fotos: Jahns



Die Blüten sind faszinierend.

Die weißen, runden Blüten von vielen Viburnum-Arten erinnern an Schneebälle. Daher der Name Schneeball. Je nach Art, blühen sie von Januar bis Mai.

Die meisten der 175 Viburnum-Arten kommen in den gemäßigten bis subtropische Regionen auf der Nordhalbkugel vor. Ihre Hauptverbreitungsgebiete liegen in Nordamerika, Europa und Asien.

Nordamerika: Viele Viburnum-Arten sind in Nordamerika heimisch. Zu den bekanntesten nordamerikanischen Arten gehören beispielsweise Viburnum prunifolium, Viburnum dentatum und Viburnum trilobum. Viburnum trilobum und Viburnum lantanoides sind in der Amerika-Abteilung, A6-01, zu sehen. Leider haben sie bei uns noch nicht geblüht. Das mag am sehr schattigen

Standort liegen. Europa: In Europa sind ebenfalls zahlreiche Viburnum-Arten zu finden. Einige europäische Vertreter sind beispielsweise Viburnum tinus, Viburnum lantana, und Viburnum opulus.

Asien: Andere Viburnum-Arten stammen aus verschiedenen Regionen Asiens, zum Beispiel Viburnum plicatum, Viburnum carlesii und Viburnum davidii.

Bei einem Rundgang durch den Botanischen Garten kann man viele dieser Arten und Kreuzungen daraus kennenlernen.

Der Name Viburnum ist abgeleitet von viere - binden, flechten - und bezieht sich auf die zähen und biegsamen Zweige der Sträucher. Viele Arten zeichnen sich durch duftende, große weiße, rosafarbene oder cremeweiße Blüten aus. Ihre Früchte sind schwarz, rot oder blau. Die

pflageleichten Sträucher werden wegen der dekorativen Blüten, Früchte und Herbstfärbung gerne in Parks oder Gärten gepflanzt. Einige Viburnum-Arten finden Verwendung in der traditionellen Medizin oder als Nahrungspflanzen. So wird in der russischen Volksmedizin die Rinde von Viburnum opulus zur Behandlung von Rheuma, Gicht, Neuralgien, Fieber und Kopfschmerzen genutzt. Besonders für den Hausgarten geeignet sind:

Viburnum tinus, der Lorbeer-Schneeball, erfreut uns schon im Januar mit rosa-weißen Blüten. Der Strauch ist vielseitig einsetzbar und eignet sich gut als Solitärpflanze, in Hecken oder als Kübelpflanze. Wenn man ihn so pflanzt, dass man ihn im Winter vom Fenster sehen kann, hat man, auch bei trübem Winter-

wetter immer etwas Blühendes vor Augen. Er gedeiht am besten an einem sonnigen bis halbschattigen Standort und bevorzugt einen gut durchlässigen, feuchten Boden. Die Pflanze ist relativ pflegeleicht und benötigt nur gelegentlich einen Schnitt, um in Form zu bleiben oder wenn nach einem starken Frost verfrorene Triebe entfernt werden müssen. Vor einigen Jahren galt die Art noch als wenig winterhart und wurde als Kübelpflanze kultiviert. Das hat sich geändert. In der Mittelmeer-Abteilung ist ein großes Exemplar zu bewundern. Für den geheizten Wintergarten ist Viburnum tinus nur bedingt geeignet, denn er benötigt für die Blütenbildung Kälte. Viburnum opulus, der Gemeine Schneeball blüht sehr schön im Frühjahr, im Herbst folgen rote Beeren, die lange am Strauch haften bleiben.



WAS WÄCHST DENN DA?



Die pflegeleichten Sträucher werden wegen der dekorativen Blüten, Früchte und Herbstfärbung gerne in Parks oder Gärten gepflanzt.



Der immergrüne Viburnum davidii.



Angenehm nach Vanille duften die weißen Blüten des Duft-Schneeballs, Viburnum x burkwoodii.



Viele Schneeballarten begeistern im Herbst mit Früchten.

Auch für Bienen ist der Schneeball interessant.

Er kann als Strauch oder kleiner Baum kultiviert werden und ist eine schöne Ergänzung für den Hausgarten. Er ist im Giftgarten zu sehen.

Viburnum carlesii, der Koreanische Duft-Schneeball zeichnet sich durch duftende, rosa-weiße Blüten im Frühjahr aus. Er ist winterhart. Durch seinen kompakten Wuchs ist er sehr gut für kleinere Gärten geeignet.

Der immergrüne Viburnum davidii hat besonders auffällige dunkelblaue Früchte. Sie bilden einen schönen Kontrast zu den glänzenden Blättern. Eine Pflanze steht am Kameliental.

Angenehm nach Vanille duften die weißen Blüten des Duft-Schneeballs, Viburnum x burkwoodii. Er wird auch Oster-Schneeball genannt, denn er blüht oft zur Osterzeit. Die Hybride entstand 1942 in England

aus der Kreuzung Viburnum carlesii und Viburnum utile. Beide Elternarten stammen aus Ostasien. Sehr schön für den winterlichen Garten geeignet ist Viburnum x bodnantense ‚Dawn‘, eine Kreuzung aus Viburnum farreri und Viburnum grandiflorum. Er wurde nach dem Ort der Entstehung benannt, dem bekannten Bodnant Garden in Nordwales. Im Bereich der Zwiebelpflanzen steht ein großes Exemplar.

Viburnum plicatum ‚Mariesii‘, stammt ursprünglich aus Japan und zeichnet sich durch elegante, horizontale Zweige und auffällige weiße, duftende flache Blüten aus. Die Blätter sind dunkelgrün, glänzend und leicht gerunzelt. Sie verfärben sich im Herbst leuchtend rot. Diese Sorte bevorzugt einen sonnigen bis halbschattigen Standort mit gut durchlässigem Boden.

Viburnum rhytidophyllum fällt durch markante grüne, großflächige, ledrige Blätter auf, die stark runzlig sind, rhytidophyllum bedeutet auf Lateinisch runzlig. Große, weiße Dolden-Blüten ziehen Schmetterlinge und Bienen magisch an. Nach der Blüte werden dekorative, rote Beeren gebildet. Diese Beeren sind nicht nur hübsch anzusehen, sondern sind auch eine Nahrungsquelle für Vögel im Herbst. Die pflegeleichten Sträucher gelten als sehr winterhart und bieten auch im Winter einen Sichtschutz. Wenn sie zu stark wachsen, können nach der Blüte einzelne Äste bodennah entfernt werden. Sie sollten jedoch nicht komplett zurückgeschnitten werden (= auf den Stock setzen). Dann kann es sein, dass sie nicht wieder austreiben. Beim Pflanzen und beim Schneiden sollten empfindliche

Menschen einen Atemschutz und eine dicht am Hals anliegende Jacke tragen, denn die runzeligen Blätter sind mit feinen Fasern bedeckt, die Augenjucken verursachen und Atemwege reizen können. Bei der Pflege ist zu beachten, dass besonders in Trockenperioden, junge Pflanzen regelmäßig gewässert werden, ältere nur nach Bedarf (wenn die Blätter schlappen). Staunässe muss jedoch vermieden werden. Gedüngt wird im Frühjahr mit Hornspänen, alternativ mit einem Dünger für Ziersträucher, um das Wachstum und die Blütenbildung zu fördern. Der beste Zeitpunkt für einen Rückschnitt ist nach der Blüte im Frühjahr. Gelegentlich werden die Pflanzen von Schädlingen wie Blattläuse, Spinnmilben oder Weiße Fliegen befallen.

Angela Jahns, mk

RISSENER SPORTVEREIN



von 1949 e.V.

## Abwechslungsreiches und intensives Fitness-Programm

**RISSEN.** Neu beim RSV: Ab 7. Mai werden jeweils dienstags, zwei neue Kurse in der Gymnastikhalle Marschweg 75/ Am Lilienberg angeboten. „Fitgym“, ab 18 bis 19 Uhr sowie „Core- und Beckenbodentraining“, ab 19 bis 20 Uhr, unter der Leitung von Mechthild Landwehr.

**Fitgym:** Dieser Kursus ist für alle Mitglieder gedacht, die eine abwechslungsreiche und intensive Trainingseinheit erleben möchten. Es werden alle Muskelgruppen mit Kleingeräten und dem eigenen Körpergewicht durchgearbeitet. Mit verschiedenen Leveln können alle Teilnehmer ihren eigenen Belastungsgrad bestimmen.

**Core- und Beckenbodentraining:** Dieses Training richtet sich an alle, die ihren Beckenboden kräftigen, sensibilisieren und erspüren wollen. Der Beckenboden ist eine



Mechthild Landwehr leitet die zwei neuen RSV-Kurse. Foto: RSV

der wichtigsten Muskelgruppen im Körper und spielt eine entscheidende Rolle für eine aufrechte Haltung und ein positives Körpergefühl. Egal, in welcher



Einsendung per Post mit Namen und Alter oder Schulklasse an: Risserer Sportverein, Marschweg 85, 22559 Hamburg

Lebensphase man sich befindet, ein gut trainierter Beckenboden ist entscheidend für deine Gesundheit und Wohlbefinden. Für Frauen jeden Alters geeignet. **dr**



[www.rissenersv.de](http://www.rissenersv.de)

- ANZEIGE -

### Die kniffligen Rätsel des

Teil 55

## Mathematicus

Mathematik ist In! Bei den Aufgaben vom „MATHEMATICUS“ Marc Verter geht es im Allgemeinen um Anwendung elementarer Mathematik. Die Probleme sind bunt gemischt, viele sind leicht, manche sind auch schwer. Für jeden etwas! Können Sie dieses Rätsel lösen?

#### LÖSUNG Teil 54:

Die Lösung lautet:

$$(2 + 2 + 2 + 2) * (2 + (2 + 2 + 2 + 2) : 2 + 2 : 2) - 2$$

Die komplette Lösung auf:

[www.der-rissener.de/mathematicus](http://www.der-rissener.de/mathematicus)

Acht Personen haben einen Wasservorrat, der noch 24 Tage reichen wird.

Wann wird der Wasservorrat erschöpft sein, wenn nach 15 Tagen noch vier Leute hinzukommen und die Gruppe somit auf zwölf Personen anwächst?

Die Lösung erfahren Sie in der nächsten Ausgabe – oder über den QR-Code bei uns auf der Homepage. Viel Spaß!





## Frisches Design auf der Homepage

TSV SÜLLDORF

Home Sportprogramm Der Verein Fotos Wir suchen Info-Board Kontakt



Der TSV hat seine Homepage überarbeitet. Foto: TSV

**SÜLLDORF.** Der TSV Sülldorf präsentiert sich in diesem Frühjahr im World Wide Web mit einer neu gestalteten Homepage: 38 Sportangebote

in 16 Sportarten in fünf Sportstätten, an sieben Tagen in der Woche, für kleinere und größere Leute, für Jüngere und Ältere, für Anfänger, Fortgeschrittene und

Wiedereinsteiger. Auch wenn es bei einigen Gruppen inzwischen Wartelisten gibt, so lässt sich doch meistens ein passendes Angebot finden. **dr**

Mehr zum Sportangebot des TSV Sülldorf gibt es hier:



[www.tsv-suelldorf.de](http://www.tsv-suelldorf.de)

## Immer wieder sonntags in Blankenese Amt gibt grünes Licht für weitere Oldtimertreffen

**BLANKENESE.** Immer wieder sonntags: Das Oldtimertreffen der „Blankeneser Benzingespräche“ am Marktplatz könnte wieder zur festen Institution werden. Da sich nun der „Förderverein Historisches Blankenese“ um die Veranstaltung kümmert, gibt es wieder grünes Licht für die Fans alter Fahrzeuge. Das Bezirksamt Altona hatte von ihnen erst eine Gebühr für die Sondernutzung des Marktplatzes gefordert. Die Oldtimerfreunde lehnten ab, da dies früher nicht zur Bedingung gemacht wurde. Da der Förderverein gemeinnützig ist, muss gemäß Bezirksamt für die Aktion nicht gezahlt werden. Daher lud der Verein am Ostermontag zu einer viel bestaunten Autoschau auf den Marktplatz ein. Das sollte nicht die einzige Aktion bleiben. Was deshalb Jan

Kurz, Vorsitzender des Fördervereines besonders freut: „Die Oldtimer dürfen von Mai an bis Juli wieder auf den Marktplatz in Blankenese. Wir gehen davon aus, dass wir danach eine regelmäßige Nutzung beantragen können, wenn es keine Zwischenfälle gibt“, sagt er im Gespräch mit unserer Zeitung. So winkte das Amt einen entsprechenden Antrag für die kommenden drei Veranstaltungen mit vergrößerter Fläche und verlängertem Zeitrahmen durch. Außerdem, so heißt es weiter, dürfen Fahrzeuge bis zu einem Gewicht von 3,8 Tonnen auf den Platz gebracht werden, „jedoch, wenn höher als 2,8 Tonnen, nur mit Befahrplatteln, die für eine gleichmäßige Gewichtsverteilung sorgen.“ Nächstes Treffen: Sonntag, 5. Mai, ab 13 Uhr. **mk**



Das Oldtimertreffen der „Blankeneser Benzingespräche“ am Marktplatz könnte wieder zur festen Institution werden. Foto: mk

## Das sind die Olympia-Seglerinnen vom MSC



Marla Bergmann (23), li. und Hanna Wille (22) vom Mühlenberger Segel-Club (MSC) werden im August bei den Olympischen Sommerspielen in der Skiffjolle „49erFX“ an den Start gehen. Foto: MSC

Marla Bergmann (23) und Hanna Wille (22) vom Mühlenberger Segel-Club (MSC) haben das begehrte „Ticket to Marseille“ ersegelt und werden im August bei den Olympischen Sommerspielen in der Skiffjolle „49erFX“ an den Start gehen. Für den Hamburger Verein von der Elbe sind es die ersten Olympionikinnen aus den eigenen Reihen.

„Von uns fällt gerade ganz viel Druck ab, wir sind wahnsinnig erleichtert und können noch gar nicht richtig realisieren, dass unser Traum vom gemeinsamen Start bei Olympischen Spielen wahr wird“, sagen die beiden.

Zusammen mit zwei weiteren deutschen Frauentteams kämpften Marla Bergmann und Han-

na Wille in Hyeres gegen Teams aus 15 weiteren Nationen um die Erfüllung ihres Traums von den Olympischen Spielen.

Im letzten, alles entscheidenden Medal Race nach 15 regulären Wettfahrten, das doppelt in die Wertung einging, erreichten die „Mädels von der Elbe“ einen dritten Platz und schoben sich damit im Gesamtklassement ebenfalls auf den dritten Rang. Damit haben sie für die deutschen 49erFX-Seglerinnen das Nationenticket erreicht. Auf die Plätze eins und zwei kamen die über die gesamte Regatta führenden, sehr starken Teams aus Polen.

Die Segelkarriere der beiden Freundinnen Marla Bergmann und Hanna Wille begann vor mehr als

15 Jahren auf der Elbe, als beide Mädchen, die sich aus der Grundschule kannten, gemeinsam einen Anfängerkursus im MSC belegten und auf dem Mühlenberger Loch die ersten Erfahrungen mit Pinne und Schot machten. Nach Stationen im 420er und 29er entschieden sie sich, gemeinsam in der olympischen Skiffjolle „49erFX“ ihre Leistungssportkarriere mit dem Ziel Olympische Spiele fortzusetzen.

„Der Erfolg von Marla und Hanna zeigt eindrucksvoll, was für eine hervorragende Grundlagenarbeit unsere Trainerinnen und Trainer, von denen viele ehrenamtlich tätig sind, im MSC leisten“, sagt MSC-Vorsitzender Lars Braun.

mk

**WIR SUCHEN GAS- & WASSERINSTALLATEURE, ANLAGENMECHANIKER & HEIZUNGSBAUER**



**WRAGE** SANITÄR  
BEDACHUNG  
HEIZUNG  
SEIT 1949  
WWW.WRAGE-GMBH.DE

**040-812167**

**WIR SUCHEN TEAM-KOLLEGEN!**

**DER RISSENER**  
BLANKENESE SÜLLDORF WEDEL

Redaktion:

Telefon 0178 - 6792682 / 0176 - 63634774



Ausführung von  
Maurer-, Fliesen- +  
Trockenbauarbeiten

**Baugeschäft Schumacher**

Inhaber:  
Sven Schottenhammer

Achter de Weiden 8  
22869 Schenefeld  
Telefon 040/89019606

baugeschaefschumacher@t-online.de  
www.baugeschaeft-schumacher.de

Unsere nächste Ausgabe erscheint am 16. Mai 2024